

A SON ALTESSE IMPERIALE  
MADAME LA PRINCESSE MATHILDE

# LE MEDECIN MALGRÉ LUI

Comédie de Molière

ARRANGÉE EN OPERA COMIQUE

PAR

MM. JULES BARBIER & MICHEL CARRÉ

MUSIQUE DE

## CHARLES GOUNOD

Partition Piano & Chant, Pr. net. 15<sup>f</sup>

Partition Piano Solo, Pr. net. 10<sup>f</sup>

PARIS

**E. GAILLET** EDITEUR

5, Rue Vivienne, Au coin du Passage Vivienne

*Expédition pour tous pays*

*E. Galet*  
Gues

CLOSED  
SHELF  
M  
150?  
G71Me





# LE MÉDECIN MALGRÉ LUI.

Musique de Ch. GOUNOD.

## Personnages.

## Acteurs.

GÉRONTE.	<i>Père de Lucinde</i> .....	M <sup>r</sup> LESAGE .....	Basse.
LUCINDE.	<i>Fille de Géronte</i> .....	M <sup>lle</sup> CAYE .....	Soprano.
LÉANDRE.	<i>Amant de Lucinde</i> .....	M <sup>r</sup> FRÉMANT .....	Ténor.
SGANARELLE.	<i>Mari de Martine</i> .....	M <sup>r</sup> MEILLET .....	Baryton.
MARTINE.	<i>Femme de Sganarelle</i> .....	M <sup>lle</sup> FAIVRE .....	Mezzo-Soprano.
M <sup>r</sup> ROBERT.	.....	M <sup>r</sup> LEROY .....	Trial.
VALÈRE.	<i>Domestique de Géronte</i> .....	M <sup>r</sup> VVARTEU .....	Basse.
LUCAS.	<i>Mari de Jacqueline</i> .....	M <sup>r</sup> GIRARDOT .....	Ténor.
JACQUELINE.	<i>Nourrice chez Géronte</i> .....	M <sup>lle</sup> GIRARD .....	Mezzo-Soprano.

*Fagottiers et Fagottières, Paysans.*

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

### ACTE I.

		Pages.
	Ouverture .....	1
30. 1.	Duo .....	14
2.	Couplets .....	29
3.	.....d <sup>o</sup> .....	54
4.	Duo .....	42
5.	Chœur de fagottiers .....	64

### ACTE II.

6	{ Entr'acte .....	73
	{ Sérénade .....	74
7.	Couplets .....	79
8.	Sextuor .....	86
9.	Final .....	119
9 <sup>bis</sup> .	Fabliau .....	124

### ACTE III.

	Entr'acte .....	155
10.	Air .....	155
11.	Scène et Chœur .....	145
11 <sup>bis</sup> .	Changement à vue .....	165
12.	Duo .....	164
13.	Couplets et Ensemble .....	175
14.	Final .....	157

6 Aug. 19 J. Schirmer 4.55 (50.00 set 11 vols)



Flûtes.  
P<sup>re</sup> Flûte.  
Hautbois.  
Clarinettes en La.  
Bassons.  
Cors en Ré.  
Cors en Si.  
Trompettes en Ré.  
Tambales La Ré.  
Quatuor.

# LE MÉDECIN MALGRÉ LUI

Comédie en 5 actes de MOLIERE.

Arrangée en Opera Comique.

Par M.M. Jules BARPIER et Michel CARRE.

Musique de Ch. GOUNOD.

Mod<sup>to</sup> maestoso.

(♩ = 76.)

OUVERTURE.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*f*) dynamic. The horn part is marked "Cors." and features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Second system of the musical score. It continues the piano and horn parts from the first system. The horn part has a melodic line with some rests. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Third system of the musical score. It features piano (*p*) and horn (*tr*) parts. The piano part has dynamic markings *p*, *cr*, *cen*, *do*, *f*, and *dim*. The horn part has a melodic line with trills. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Fourth system of the musical score. It features piano (*p*) and horn (*tr*) parts. The piano part has dynamic markings *p* and *f*. The horn part has a melodic line with trills. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

Fifth system of the musical score. It features piano (*tr*) and horn (*tr*) parts. The piano part has dynamic markings *ff*. The horn part has a melodic line with trills. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

First system of piano score, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of piano score, continuing the complex rhythmic and melodic lines.

Third system of piano score, showing dense chordal textures and intricate melodic passages.

Fourth system of piano score, characterized by rapid sixteenth-note passages in both hands.

Fifth system of piano score, including a clarinet part labeled "Clar." and a piano dynamic marking "pp".

Sixth system of piano score, including parts for "Haut." (Horn), "Quat. sans C-B." (Quartet without C-B), "BIS", and "Sourdanc" (Sourdance), with a "ppp" dynamic marking.

First system of a musical score, consisting of two staves (treble and bass clef) with various notes, rests, and dynamic markings.

Second system of a musical score, featuring the instruction *poco cres* in the middle of the system.

Third system of a musical score, featuring the instruction *Bon* in the middle of the system.

Fourth system of a musical score, featuring the instruction *pp* in the middle of the system and *C.B. et cors.* at the bottom.

Fifth system of a musical score, featuring the instruction *Haut.* in the middle of the system and *p* at the bottom.

Sixth system of a musical score, featuring the instruction *Bis* in the middle of the system.

(♩ = 92) Allegro.

Timb. cors. *ppp* Tromp. *ppp*  
8<sup>a</sup> bassa

Flu. Clar. *cres -*

- cen - do - molto. *ff*

*ff* Fl. P<sup>o</sup> flu. Clar. *p*

3

Tromp.



First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 3/4 time signature. The system contains three measures. The first measure has a *pp* dynamic marking. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass. The third measure has a *pp* dynamic marking.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 3/4 time signature. The system contains three measures. The first measure has a triplet of eighth notes in the bass. The second measure has a *f* dynamic marking. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a *f* dynamic marking.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 3/4 time signature. The system contains three measures. The first measure has a *pp* dynamic marking. The second measure has a *f pp* dynamic marking. The third measure has a *pp* dynamic marking. The word "Flù." is written above the treble staff in the third measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 3/4 time signature. The system contains three measures. The first measure has a *cres.* dynamic marking. The second measure has a *cres.* dynamic marking. The third measure has a *cres.* dynamic marking.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 3/4 time signature. The system contains three measures. The first measure has a *do* dynamic marking. The second measure has a *do* dynamic marking. The third measure has a *molto* dynamic marking.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 3/4 time signature. The system contains three measures. The first measure has a *f* dynamic marking. The second measure has a *p* dynamic marking. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a *p* dynamic marking.

First system of musical notation. The top staff is in treble clef with a 2/5 time signature. The bottom staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The system contains three measures. The first measure has a '3' above the treble staff. The second measure has a '3' above the bass staff. The third measure has a 'cres -' marking above the bass staff.

Second system of musical notation. The top staff is in treble clef. The bottom staff is in bass clef. The system contains three measures. The first measure has a '- cen -' marking above the bass staff. The second measure has a 'do -' marking above the bass staff. The third measure has a '- molto.' marking above the bass staff.

Third system of musical notation. The top staff is in treble clef. The bottom staff is in bass clef. The system contains four measures. The first measure has a '3' above the bass staff. The second measure has a '3' above the bass staff. The third measure has a '3' above the bass staff. The fourth measure has a '3' above the bass staff.

Fourth system of musical notation. The top staff is in treble clef. The bottom staff is in bass clef. The system contains four measures. The first measure has a '2' above the treble staff. The second measure has a '2' above the treble staff. The third measure has a 'pp Cors.' marking above the bass staff. The fourth measure has a '2' above the treble staff.

Fifth system of musical notation. The top staff is in treble clef. The bottom staff is in bass clef. The system contains four measures. The first measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The second measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The third measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The fourth measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff.

Sixth system of musical notation. The top staff is in treble clef. The bottom staff is in bass clef. The system contains four measures. The first measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The second measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The third measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The fourth measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff.

Seventh system of musical notation. The top staff is in treble clef. The bottom staff is in bass clef. The system contains four measures. The first measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The second measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The third measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff. The fourth measure has a 'Flü: Clar. B<sup>is</sup>' marking above the bass staff.

Flü. Tutti.

sf

villes

vous

eres - - cen

- do.

p

Detailed description: This is a page of a musical score, page 7, featuring a piano accompaniment and a vocal line. The piano part is written in G major and 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The score is divided into six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line is written in a single staff with a soprano clef. The lyrics are: "villes", "vous", "eres - - cen", and "- do.". The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The first system is marked "Flü." and "Tutti.". The second system has a fortissimo "sf" marking. The fifth system has a piano "p" marking. The sixth system has a piano "p" marking. The score is a page from a larger work, as indicated by the page number "7" in the top right corner.

First system of a musical score. The upper staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The lower staff features a bass line with chords and some melodic movement. Dynamics include *p* and *Cors.* (Corns).

Second system of the musical score. The upper staff continues with a melodic line, and the lower staff has a more active bass line. Dynamics include *din.* (diminuendo) and *f* (forte).

Third system of the musical score. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff features a steady bass line with chords.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff features a steady bass line with chords. Dynamics include *p* and *f*.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff features a steady bass line with chords. Dynamics include *8<sup>a</sup>* and *ff Tutti.*

Sixth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff features a steady bass line with chords. Dynamics include *p*.

This page of musical notation consists of seven systems of grand staff notation, each with a treble and bass clef. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Several systems feature triplets, indicated by a '3' above the notes. Dynamics are marked throughout, including *p* (piano), *f* (forte), and *dim.* (diminuendo). There are also articulation marks such as accents and slurs. The page number '9' is located in the top right corner.

Fiu.

pp *cres.*

*cres.*

*f*  
do

*p*

*cres.*  
cen

do  
molto  
*ff*

3 3

2

*pp*  
Cors.

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part contains a complex, multi-measure rest of 2 measures, followed by a melodic line. The bass clef part has a multi-measure rest of 2 measures, followed by a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *pp* and the instrument name 'Cors.' are present.

Flü. Haut. Clar.

This system continues the grand staff notation. The treble clef part has a melodic line with some slurs. The bass clef part has a rhythmic accompaniment. The instrument name 'Flü. Haut. Clar.' is written above the staff.

This system continues the grand staff notation with melodic and rhythmic parts in both staves.

*ff*

This system continues the grand staff notation. A dynamic marking of *ff* is present in the bass clef part.

Flü. Haut. Clar.

*Allos.*  
*V. lles*

This system continues the grand staff notation. The instrument name 'Flü. Haut. Clar.' is present. At the end of the system, the markings '*Allos.*' and '*V. lles*' are written.

*p*

This system continues the grand staff notation. A dynamic marking of *p* is present in the bass clef part.

*cres.*

*vans*

This system continues the grand staff notation. A dynamic marking of *cres.* is present in the bass clef part. At the end of the system, the marking '*vans*' is written.

8<sup>a</sup>  
cres - - cen -

Loco  
- do.  
p p p

cres. dim.

ff

Haut. et B<sup>u</sup>  
p f

Tutti.



First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes in the treble, and a bass line with some rests and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and melodic lines in both staves.

Third system of musical notation. The word "vless" appears below the bass staff at the beginning and end of the system. The word "Tutti." is centered below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The word "Tutti." is placed above the treble staff. The dynamic marking "ff" is placed above the bass staff.

Fifth system of musical notation. The tempo marking "Mod.<sup>to</sup> maestoso." is placed above the treble staff. The dynamic marking "fff" is placed above the bass staff.

Sixth system of musical notation. The dynamic marking "rit." is placed above the bass staff. The system concludes with a fermata over a chord in the bass staff.

Flûtes.  
 Hautbois.  
 Clarinettes en Si  $\flat$   
 Bassons.  
 Cors en Sol  
 Cors en Mi  $\flat$   
 Timbales Sol Ré  
 Quatuor.

**Œ. 1.**

**DUO.**

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 132.)

MARTINE.

SGANARELLE.

PIANO.

1<sup>res</sup> Vns Haut. 2<sup>es</sup> Vns Haut. Flû. Clar. B<sup>ns</sup>  
 Altos. Vclles C<sup>rs</sup> Timb. C.B.

SGANARELLE.

8<sup>a</sup> Non ! je te dis que j'en veux rien fai - re,  
*pp*  
 Quat.

MARTINE

Et je te dis, moi  
 Je suis le maî - tre il faut te tai - re  
 Haut. C<sup>rs</sup> en Sol. Haut. B<sup>ns</sup> Flû. Haut.  
*f pp*

MART:

qu'il faut m'o - bé - ir Je suis las - se de te servir

SGA.

Ah! qu'avoir u - ne femme est u - ne sottise af - fai - re

Et qu'Aristote a bien rai - son Quand il dit qu'une femme est pire qu'un dé -

crés - - cen - - do.

Altos velles

Voyez donc l'habile homme avec son Aristo - le

- mon Qui sans doute habi -

pp flû B<sup>us</sup> crs Haut. Quart.

s

homme autant qu'on te croit sotté Trouve moi, je te

CF<sup>s</sup> en Mi<sup>b</sup>

prie un faiseur de fa - gots Qui sache comme moi raisonner sur les

Bis

s

mots, Qui se puis - se vanter d'avoir en homme sa - ge Servi dix

CF<sup>s</sup> en Sol.

ans pu-blique-ment Un fameux mé-de - cin, et qui dans son jeune

M Pes - te du fou fief - fé

S

M âge Ait su par cœur son ru - di - ment Pes - te de la co -

S

*p* *p*

C.B.

M Hé -

S - qui - ne Qui me fit si - gner ma ru - i - ne Les chan -

M *pp*

S

*p* *tr* *pp*

Cl<sup>s</sup> en Sol. Haut. B<sup>ns</sup>

M - las! près de lui je mai - gris je pleu -

S - sons ont fui ma pauvre de - meure les chan - sons ont fui ma pauvre de -

M

S

Clar.

M  
-re Je crê - ve d'en - nui, je crê - ve d'en - nui, je crê - ve d'en -

S  
meu - re je crê - ve d'ennui, je crê - ve d'ennui, je

Clar. B<sup>us</sup>

Clar. B<sup>us</sup>

M  
- nui je crê - ve d'ennui Maudi - te soit l'heu - re où je

S  
crê - ve je crê - ve d'en - nui Mau - di - te soit l'heure où je

C<sup>FS</sup> en Sol.  
Timb.

M  
m'avi - sai d'aller dire oui maudi - te soit l'heu - re où je

S  
m'avi - sai d'aller dire oui mau - di - te soit l'heure où je

B<sup>us</sup>

C<sup>FS</sup> en Sol.

M  
m'avi-sai d'al-ler dire oui

S  
m'avi-sai d'al-ler dire oui

*f* *Tutti.* *f* *p* (Quat.)

M  
C'est bien toi qu'il faut plaindre Un

S  
Il te sied bien de geindre

*dim.* *rit.*

M  
traï-tre un four-be un en-ra - gé Qui me man-ge tout ce que

*Ces en Mi b*

*crés.*

M  
j'ai Qui passe au ca-baret sa

S  
Tu mens j'en bois u-ne par - ti - e

*f* (Quat.) *p* *sf* *rit.*

M  
vi - e

S  
Cest que j'y suis mieux qu'au lo -

*pp* vns  
Flû. Clar. B<sup>es</sup>

M  
Un i-vrogne dont je rougis Qui ven-drait no-tre lit pour

S  
-gis

*fp*

M  
boi - re

S  
Tu t'en lè - ve - ras plus ma -

*pp* vns  
Flû. Clar. B<sup>es</sup>

MART.

-tin Un misé - ra - ble, un li - ber - tin Dont le pa -

Haut. Clar. C<sup>es</sup> en Mi b Flû. B<sup>es</sup>  
*fp*



M  
-ys connaît l'histoi - re Et qui sans en prendre embarras Ma mis

*fp* (Quat.)

M  
quatre enfants sur les bras Les malheu-

S  
-reux meurent de faim Et pleurent pour a - voir du

Silste gê-nent mets les à ter-re

Flu. Haut. Clar.

M  
-reux meurent de faim Et pleurent pour a - voir du

M  
pain

S  
En les fouet-tant on les fait taire, on les fait taire, on les fait

Timp. Tutti.

vi Hé - las près de lui je mai -  
 s. fai - re Les chan - sons ont fui ma pauvre de - meu - re les chan -

Haut. B<sup>es</sup> C<sup>es</sup> en Sol. Clar.

M -gris je pleu - re Je crê - ve d'en-nui je crê - ve d'en-  
 s. sons ont fui ma pauvre de - meu - re Je crê - ve d'ennui, je

Clar. B<sup>es</sup>

vi -nui je crê - ve d'en-nui, je crê - ve d'en-nui Maudi - te soit  
 s. cre - ve d'ennui je crê - ve je crê - ve d'en-nui

Clar. B<sup>es</sup>

M  
l'heu - re où je m'a-vi-sai d'al-ler dire oui maudi-te soit

S  
maudi-te soit l'heure où je m'a-vi-sai d'al-ler dire oui

C<sup>is</sup> en Sol.  
Timp.

M  
l'heu - re où je m'a-vi-sai d'aller dire oui

S  
maudi - te soit l'heure ou je m'avi-sai d'aller dire oui

B<sup>is</sup>  
C<sup>is</sup> en Sol.  
Tutti.

Moderato, *p* (♩ = 112.)

(Quat) C<sup>is</sup> en Mi b.

*p*

M  
Et tu prétends en - cor qu'il en soit de la sorte

S  
Ho - là! ma femme dou - ce -

C<sup>is</sup> B<sup>is</sup> 1<sup>re</sup> V<sup>as</sup>

M Que j'en-dure é-ternel-le-

S -ment, Calmez l'ar-deur qui vous em-porte

*mf*

M -ment Ton in-so-lence et ton i-vrogne-ri-e

S Ne nous factions point je vous

*B<sup>ns</sup>*

V Que je ne sache pas te ranger au de-voir

S pri-e

*f* *cr<sup>s</sup> en Sol.* Ma femme vous de-

*f* *pp*

S -vez savoir que je n'aime pas la gri-ma-ce Et que j'ai le bras as-sez

*cres.*

M Je me mo - que de ta me - na - ce

S bon Macherè â - me, gare au bâ -

- cen - rus - do *fpp* *p*

M Crois - tu me forcer à me tai - re

S - ton . Vo - tre peau, ma douce moi -

Haut. Clar. Flû. Clar.

S - tié, Vous dé - mange à votre ordi - nai - re, Je vais vous frotter sans spi -

eres - - cen - do

M I - vrogne Sac à vin

S - tié Ma pe - ti - te fem - me Je vous rosse -

*f* *p* *f*

M Vo - leur Trai-tre in-so-

S -rai je vous é-tril-le - rai

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system has a vocal line (M) with lyrics 'Vo - leur Trai-tre in-so-' and a bass line (S) with lyrics '-rai je vous é-tril-le - rai'. The piano accompaniment is in the bottom system, with a treble clef and a bass clef. The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include *f*.

Audante.

M -lent pen-dard, in-fâme! gueux! —

S Vous en voulez donc

8<sup>a</sup>

*f* *sf* *ff*

Flû. Haut. Clar. B<sup>US</sup> 4. C<sup>FS</sup>

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The tempo is marked 'Audante.'. The vocal line (M) has lyrics '-lent pen-dard, in-fâme! gueux! —' and the bass line (S) has 'Vous en voulez donc'. The piano accompaniment includes a treble clef and a bass clef. Dynamics range from *f* to *ff*. A woodwind part is indicated by the text 'Flû. Haut. Clar. B<sup>US</sup> 4. C<sup>FS</sup>'.

All<sup>o</sup> molto.

S cher trésor de mon âme eh bien! en voi - là

8<sup>a</sup>

*f* *f* Tutti.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The tempo is marked 'All<sup>o</sup> molto.'. The bass line (S) has lyrics 'cher trésor de mon âme eh bien! en voi - là'. The piano accompaniment includes a treble clef and a bass clef. Dynamics include *f* and 'Tutti.'.

S Accep-tez ce - là ac-cep-tez ce - là

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of the musical score. The bass line (S) has lyrics 'Accep-tez ce - là ac-cep-tez ce - là'. The piano accompaniment includes a treble clef and a bass clef.

S

Si l'on vous bâ -

S

- ton - ne Mon cœur, ma mi - gnon - ne Les coups qu'on vous

S

don - ne sont pour vo - tre bien Pour calmer l'o - ra - ge

S

Pour vous rendre sa - ge Je sais faire u - sa - ge

S

du bois que je tiens; oui! je sais faire u - sa - ge du

s  
bois que je tiens. Devous appai -

*f* *pp*

s  
-ser voi-là le moy-en voilà voi-

*ff* *p*

s  
-là le bon moyen le vrai moyen le seul moy-en voi -

*f*

s  
-là le bon le vrai le seul moy-en

8<sup>va</sup>





-tem-te est trop dé-li - ca - te l'at - teinte est trop déli-

*p*

-ca - te son front serait trop tôt guéri Je veux une in -

*vns*  
*Haut.*

-ju - replus vi - - ve Et dont la mé -

*cres*  
*Bms*

-moiresurvi - ve Cher é - poux mon a - mi cher é - poux mon a -

*cres.*  
*Alim.*  
*pp*

-mi A moi vous aurez af - fai - re A Corsai -

Haut.

cres. *rit.*

- re Cor - saire et demi à Cor - sai - re Cor -

Haut.

Flû. Clar. *8va.*

Flû. Clar.

cres.

-saire et de-mi

colla voce.

Quel - que mi-ne que je lui fas-se quelque mi-ne que je lui

*pp* (*Quasi*)

*p*

fas - se Le traître aura son châti - ment Mon cœur encor

BUS

n'a pas fait grâ - ce mon cœur n'a pas fait grâ - ce Et

p

gar - de son ressentiment U - ne femme que l'on bâ - ton -

Haut.

cres.

BUS

- ne Sait ren - dre les coups qu'on lui don - ne. Cher é -

cres.

dim.

BUS

-poux, mon a - mi, cher é - poux, mon a - mi, A moi vous au-rez af-

The first system of the score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics '-poux, mon a - mi, cher é - poux, mon a - mi, A moi vous au-rez af-'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

-fa - re A Cor-sai - re Cor-saire et demi

Haut: Haut:

Cors. B<sup>US</sup>

The second system continues the vocal line with the lyrics '-fa - re A Cor-sai - re Cor-saire et demi'. It introduces a new instrument, the Horn (Corns), with two staves. The first staff is marked 'Haut:' and contains a melodic line. The second staff, labeled 'Cors. B<sup>US</sup>', provides a harmonic accompaniment for the horn. The piano accompaniment continues from the previous system.

a Cor - sai - re Cor-saire et de-mi

Flû. Clar. Vns  
8<sup>a</sup>

cres.

colla voce.

The third system continues the vocal line with the lyrics 'a Cor - sai - re Cor-saire et de-mi'. It adds woodwind and string parts. The woodwind section includes Flute (Flû.), Clarinet (Clar.), and Violins (Vns), with a first violin part marked '8<sup>a</sup>'. The strings are marked 'cres.' (crescendo). The piano accompaniment continues. The vocal line ends with the instruction 'colla voce.'.

The fourth system is primarily piano accompaniment on two staves. It features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, leading to a final cadence. The piano part concludes the piece.

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarin. Ut.  
Bassons.  
Corno Ut.  
Quatuor.

N<sup>o</sup> 3.

COUPLETS.

(Rép) Et qui coupe du bois.

Allegretto. (♩ = 28.)

SCAVARELLE.

doux qu'ils sont doux vos petits glou - gloux vos petits glou - gloux

Fl. Clar.<sup>8a</sup>  
B<sup>us</sup>  
Cors. B<sup>us</sup>

Ah! bouteil-le bou - teil - le, bouteil - le, ma mi - e.

loco.  
pizz.  
Fl. Clar.<sup>8a</sup>  
Cors. B<sup>us</sup>

Ah! pourquoi, pourquoi, pourquoi vous vi - dez vous mon sort fe -

pizz.

rait biendes ja - loux, Si vous é - tiez toujours rem - pli - - e Qu'ils sont

eres. dim. pp  
Fl. Clar.  
eres. colla voce. pp  
Cors. B<sup>us</sup>

doux, qu'ils sont doux qu'ils sont doux bou-teil-le jo - li - e, qu'ils sont

doux qu'ils sont doux, qu'ils sont doux, vos petits glou-glou, vos petits glou -  
ces - cen -

glou glou glou glou glou Qu'ils sont doux, qu'ils sont  
- do *f* *dim.* *pp*

doux. *f* *tutti.* *dim.*



Aux a - mants qu'on pousse à bout L'amour fait ver-ser des  
vous

*p*  
villes

larmes, Mais ce n'est pas no-tre gout Et la bou-teille a des

*pp* Fl. Cl. Cors. B.

charmes Qui nous con-so-lent de tout qui nous con-so-lent de

*poco cres.*  
*dim.*

tout Qu'ils sont doux qu'ils sont doux Qu'ils sont doux bou-teil - le jo -

*dim.*

li - e Qu'ils sont doux qu'ils sont doux, qu'ils sont doux vos petits glou -

cres -

gloux, vos petits glou-gloux gloux gloux gloux gloux, Qu'ils sont doux qu'ils sont

dim.

dim.

pp

doux

f tutti

dim.

Un ma - ri na pas tou - jours Tout le bonheur qu'il dé -

Haut.

Bns

si - re; Mais nous a - vons un se - cours, Et le

Clar. Cors.

*pp* cl. Clar. Cors.

bon vin nous fait ri - re Quand on rit de nos a -

mus

*pp* mus

poes cres

mours, quand on rit de nos a - - mours.

dim. p

8<sup>a</sup>

Ah!

bouteille bou - teil-le bouteil-le ma mi - e

8<sup>a</sup>

Ah! Pourquoi, pourquoi, pourquoi vous videz vous, Mon sort fe -

loco.

pizz.

-rait bien des ja - loux Si vous é - tiez toujours rem - pli -

Cors. Bassons. Clar.

cres. collavo:

-e! Qu'ils sont doux, qu'ils sont doux, qu'ils sont

Haut.

dim. pp

doux: bouteille jo - li - e, Qu'ils sont doux qu'ils sont doux qu'ils sont

doux vos petits glou - gloux, vos petits glou - gloux gloux gloux gloux

*cres -*

*- cen - do*

gloux, Qu'ils sont doux qu'ils sont doux glou glou, glou,

*dim.* *pp* *p Fl. Haut.* *pizz.*

glou glou, glou, glou, glou, glou, glou,

*Clar. B<sup>us</sup>* *pizz.* *pp B<sup>us</sup> vlls pizz.*

glou glou glou, glou, glou, glou, glou.

*pizz: Vons Altos.* *Haut. Clar. pizz. sou.* *mf* *Bassons. pizz.*

Flûte.  
Violon.  
Clar. en Si<sup>b</sup>.  
Bassons.  
Cors en Fa.  
Cors en Ut.  
Tomb. Fa Ut.  
Quatuor.

N<sup>o</sup>. 4.

TRIO.

All<sup>o</sup>. moderato. (♩ = 112.)

(RÉP.) Comme on nous l'a défiguré.

MUSICAL SCORE FOR TRIO:

**LE CAS.** (Treble clef, C major, common time)

**SGANARELLE.** (Bass clef, C major, common time)

**VALERE.** (Bass clef, C major, common time)

**PIANO.** (Grand staff, C major, common time)

*ff* 1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> vous *ff*

**Fl. Cl.** (Treble clef, C major, common time)

*p* Bus

**VALERE.** (Bass clef, C major, common time)

**Mon-**

Cors. *f* *p*

L Monsieur n'est ce pas vous

V sieur n'est ce pas vous

Quat. p

L qui vous appelez Sgana-relle?

V qui vous appelez Sgana-rel - le?

pp p Bass Haut

L SGA. Monsieur di-tes nous si c'est ain-si qu'on vous ap -

V Hé! plait-il ?

vous Cl. Bass Haut.

L. *pelle* *On va vous fai-re, si vous*

S. *Voire selon ce qu'on lui vent*

Quat.

L. *lê-tes mil-le ci-vi-li-tés hon-nê-tes*

S. *S'il est ain-*

Cors en Fa.

S. *si ce-la se peut, C'est Sgana-rel-le qu'on me nom-*

Cors en Ut.

me.

S. *Monsieur! mon-sieur! vous nous voy-ez ra-*

F.



L  
Par ma foi nous tenons notre homme, Le ha-sard nous a bien ser -

V  
vis Par ma foi nous tenons notre homme, Le ha-sard nous a bien ser -

*pp*

L  
vis. Nous venons tout droit de la vil-le, Monsieur

V  
vis.

*Haut.*

L  
pour a-voir votre a - vis.

S  
En quoi puis-je vous être u - ti-le

V  
Monsieur, couvrez-

19

L. Si le soleil vous incom - mo-de houtezdes-  
 S. - vous couvrez vous sil vous plait

*f* *haut.* *B<sup>us</sup>* *tutti.*

L. sus, monsieur C'est lui  
 S. C'est fait. Pes - te des saluis à la mode Qui sont  
 V. C'est lui

*sga* *p* *pp* *Clar*

L. le voici il aura beau fai - re concluons l'af - fai - re sans sortir d'i -  
 S. ces gens ci et que dois-je fai - re parler ou me tai - re ou m'enfuir d'i -  
 V. le voici il aura beau fai - re concluons l'af - fai - re sans sortir d'i -

*eres*

L  
 S  
 V

*pp*  
 ci il aura beau fai - re il aura beau fai - re concluons l'af -  
*pp*  
 ci que dois - je fai - re que dois - je fai - re parler ou me  
*pp*  
 ci il aura beau fai - re il aura beau fai - re concluons l'af -

*p*  
*pp* Haut.  
*ff*

L  
 S  
 V

fai - re sans sortir d'i - ci Il aura beau  
 taire ou m'enfuir d'i - ci Qui sont ces gens - ci  
 fai - re sans sortir d'i - ci Il aura beau

Bns  
 Timb<sup>e</sup>

L  
 S  
 V

fai - re Concluons l'af - faire sans sortir d'i -  
 Et que dois - je fai - re? Parler ou me taire ou m'enfuir d'i -  
 fai - re Concluons l'af - faire sans sortir d'i -

Gla.  
 Cl. (C) B<sup>b</sup>  
 Quat.

L  
ci sans sortir d'i - ci Concluons l'af - fai - re

S  
ci ou m'enfuir d'i - ci Parler ou me tai - re

V  
ci sans sortir d'i - ci Concluons l'af - fai - re

Gers. Clar. B<sup>us</sup>  
pizz.

I  
sans sortir d'i - ci.

S  
ou m'enfuir d'i - ci.

V  
sans sortir d'i - ci.

crs  
p

Il ne faut pastrouver é - tran-ge, Monsieur, que nous venions a

ci.

L  
S  
V

Vous è-tes bien con-

Ma foi, ma foi vous pourriez perdre au change

vous

L  
S

nu vous è-tes bien connu de tous

Un nom, messieurs en vaut un.

S  
V

au - tre Il est vrai que pour les ra-

Il n'est point d'égal au vô - tre

tutti.

gots per - son - ne ne les sait mieux fai - re

Ne plaisantons

Haut.

Je les

pas sur les mots, Monsieur, Ce n'est pas là l'af - fai - re

cl. cres

LU.

Ne fai - tes donc point l'inno -

vends Cent dix sols le cent

cent.

C'est un prix fait pour tout le mon - - de, Je ne puis les donner à

Bus

L  
Monsieur nous avons des témoins

S  
moins Non, non je ne puis rien ra-

V  
Il faut monsieur, qu'on nous ré - ponde Cl. Cors. B<sup>es</sup>

Quat.

S  
battre, je n'en puis rien ra - battre

V  
Ne nous forcez pas à vous bat -

E  
oui dà le prenez vous ain - si Qui sont

S  
tre. Bon! nous

V  
tre. Bon! nous

dim. molto.

pp

T. y voi-ci, il aura beau fai-re concluons l'af-fai-re sans sortir d'i-  
 ces gens ci. et que dois-je fai-re parler ou me tai-re ou m'enfuir d'i-  
 V. y voi-ci, il aura beau fai-re concluons l'af-fai-re sans sortir d'i-

cres.

T. ei, il aura beau fai-re, il aura beau fai-re concluons l'af-  
 B. ei que dois-je fai-re, que dois-je fai-re parler ou me  
 V. ei, il aura beau fai-re, il aura beau fai-re concluons l'af-

cres.

T. fai-re sans sortir d'i - ci il aura beau  
 B. faire ou m'enfuir d'i - ci Qui sont ces gens - ci  
 V. fai-re sans sortir d'i - ci il aura beau

Bus Timb.



I. *fai - re* Concluons l'af - faire sans sortir d'i -  
 S. Et que dois je *fai - re* Parler ou me taire ou m'en fuir d'i -  
 V. *fai - re* Concluons l'af - faire sans sortir d'i -

8<sup>a</sup> loco.

L. *ci* sans sortir d'i - *ci* Concluons l'af - *fai - re*  
 S. *ci* ou m'en fuir d'i - *ci* Parler ou me tai - *re*  
 V. *ci* sans sortir d'i - *ci* Concluons l'af - *fai - re*

Cres. pizz:

L. sans sortir d'i - *ci*  
 S. ou m'en fuir d'i - *ci*  
 V. sans sortir d'i - *ci* Al-

Quat.

v

lons Monsieur est-il hon - nê - te Qu'un homme comme vous s'en -

The first system of the musical score consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half rest followed by the lyrics 'lons Monsieur est-il hon - nê - te Qu'un homme comme vous s'en -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

LC.

Pourquoi toutes ces frimes

v

-tête A tenir enter-rés les beaux ta-lents qu'il a

pp

The second system continues the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by the lyrics '-tête A tenir enter-rés les beaux ta-lents qu'il a'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

L

la SGA. Nous croyez vous si bêtes

Comment? comment? Pourquoi diable me prenez-

pp

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half rest and the lyrics 'la SGA. Nous croyez vous si bêtes', followed by 'Comment? comment?' and 'Pourquoi diable me prenez-'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp*.

s

vous? médecin vous mê-me

v

Pour un grand méde-cin Monsieur Orme vous ê-tes

ff f

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by the lyrics 'vous? médecin vous mê-me' and 'Pour un grand méde-cin Monsieur Orme vous ê-tes'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

s  
v

Ils sont fous

Mon - sieur que vous sert-il de

din. p Cla.

v

feindre prenez garde de nous contraindre à quelque dure extrémi - té

eres - - - cen - - - do f tutti.

s

Messieurs je ne suis point méde - cin je le ju - re Et je ne l'ai jamais é -

s

té Morbleu! quel est donc leur des -

VA. Monsieur vous vous fai - tes in - ju - re

Quat. f Haut. p

I. *Voyons*  
 sein? Mor-bleu! quel est donc leur des - sein?

V. *Voyons*  
*cl.*

I. *Etes-vous méde-cin? Non?*  
 Non!

V. *Etes-vous méde-cin? Non?*

I. *Essayons du re - mède*  
 mille fois non!

V. *Essayons du re - mède*  
*p Haut. Cl. B<sup>b</sup>*

s

Ah! ah! ah!

tutti

s

au secours... à l'ai-de... J' suis, messieurs, pour cet-te vous

loco.

s

fois Tout ce qu'il vous plait que je sois tout ce qu'il vous plait que je

rit.

(♩ = 120.)

s

sois ah! ah! ah! Me voi-la, pour vous

p

s

plai-re Méde-cin méde-cin Et même a-po-thi-

fz

caire, apothicaire, apothi - cai-re si c'est votre des-sein, Mais laissons, je vous

*pp* Haut. Cl. Bps

prie, les bâ-tons en-re-pos, J'ai mon di-plôme au dos, j'ai mon di-

plôme au dos Vi-ve vi-ve la médecine et l'apothicairi-

*Cres.*

-e. vi - ve vi - ve la médecine et l'apothicairi-

*f*

*pp*

L Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -

S - e Me voilà pour vous plai - re méde -

V Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -

*pp* *f* *vous* *pp* *Cor en Fa.* *Fl. Cl. Bou*

L cin Et même a-po-thi - cai-re pour ser - vir mon des -

S cin Et même a-po-thi - cai - re si c'est votre des -

V cin Et même a-po-thi - cai-re pour ser - vir mon des -

L sein Notre homme je pa - ri - e notre hom-me je pa -

S sein mais lais - sons je vous pri - e les bâ - tons en re -

V sein Notre homme je pa - ri - e notre hom-me je pa -

*f* *es.* *f* *Cl.*

T. ri - e ne croit plus a pro - pos, ne croit plus a pro - pos de  
 S. pos j'ai mon di - plôme au dos j'ai mon di - plôme au dos  
 V. ri - e ne croit plus à pro - pos, ne croit plus a pro - pos de

Bon dim. dim

T. nous tourner le dos La partie est ga - gnée et Lucinde est gué - ri -  
 S. au dos Vi - ve la méde - cine et l'apothicai - ri -  
 V. nous tourner le dos La partie est ga - gnée et Lucinde est gué - ri -

cres.

T. e Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -  
 S. e Me voila pour vous plai - re méde -  
 V. e Me voi - ci hors d'af - fai - re il se dit méde -

pp pp



L  
 ein Et même a-po-thi - cai-re pour ser-vir mon des -  
 S  
 ein et même a-po-thi - cai-re si c'est votre des -  
 V  
 ein Et même a-po-thi - cai-re pour ser-vir mon des -

L  
 sein Notre homme, je pa - ri - e notre homme, je pa -  
 S  
 sein mais lais-sons je vous pri - e les bâ - tons en re -  
 V  
 sein Notre homme, je pa - ri - e notre homme, je pa -

L  
 ri - e ne croit plus a pro - pos, ne croit plus a pro - pos de  
 S  
 pos j'ai mon di-plôme au dos j'ai mon di - plôme au dos  
 V  
 ri - e ne croit plus a pro - pos, ne croit plus a pro - pos de

nous tourner le dos la partie est ga-gnée et Lucinde est gué-ri - -  
 au dos Vi - ve la méde - cine et l'apothicai - ri - -  
 nous tourner le dos la partie est ga-gnée et Lucinde est gué-ri - -

*res.*

e Me voici hors d'af-faire, Il se dit méde - cin  
 e Me voila pour vous plai - re méde - cin  
 e Me voici hors d'af-faire, Il se dit méde - cin

*ff* Quat *pp* yllés *pp* Cors. *f ff*

Et même a-po-thi - cai-re Pour servir mon des-sein  
 Et même a-po-thi - cai - re Si c'est votre des-sein me voila  
 Et même a-po-thi - cai-re Pour servir mon des-sein

*velles* Fl. B<sup>us</sup>

L il se dit méde - cin il se dit méde - cin et même a-po-thi-

S — me voilà méde - cin me voilà — me voilà méde - cin et même a-po-thi-

V il se dit méde - cin il se dit méde - cin et même a-po-thi-

Cors.

L caire, a-po-thi-caire, a-po-thi - cai - re, pour ser - vir mon des -

S caire, a-po-thi-caire, a-po-thi - cai - re, si c'est vo - tre des -

V caire, a-po-thi-caire, a-po-thi - cai - re pour ser - vir mon des -

L sein.

S sein.

V sein.

Or.  
Gr. Flûte.  
Pr. Flûte.  
Hautbois.  
Clar. en La.  
Bassons.  
Corns en Re.  
Tromp. en Re.  
Timb. La Re.  
Cimb. et Grosse C.  
Triangle.  
Quatuor.

№. 5.

CHOEUR DE FAGOTIERS et FAGOTIÈRES

All<sup>o</sup> moderato.

DESSUS.

TRADERS.

BASSES.

PIANO.

2<sup>e</sup> Cor Timb.

*pp* *3<sup>us</sup>* *Cl.* *cres.*

*pp*

*ff* tutti.

TR.

F. A.

Nous faisons tous Ce que nous sa- vons fai- re Le bon Dieu nous a faits pour  
 Nous faisons tous Ce que nous sa- vons fai- re Le bon Dieu nous a faits pour

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal line, and the bottom line is the piano accompaniment. The lyrics are: "Nous faisons tous Ce que nous sa- vons fai- re Le bon Dieu nous a faits pour". The piano part includes a "Basso" (B<sup>ss</sup>) label and a "Trio" section.

fai- re des fa- gots Mais nos la- beurs aussi re- çoi- vent leur sa- lai- re  
 fai- re des fa- gots Mais nos la- beurs aussi re- çoi- vent leur sa- lai- re

This system contains the second two lines of the musical score. The lyrics are: "fai- re des fa- gots Mais nos la- beurs aussi re- çoi- vent leur sa- lai- re". The piano accompaniment continues with complex chordal textures.

Et nous nous contentons d'ê- tre parmi les sots Nous fai- sons tous Ce  
 Et nous nous contentons d'ê- tre parmi les sots Nous fai- sons tous Ce

This system contains the final two lines of the musical score. The lyrics are: "Et nous nous contentons d'ê- tre parmi les sots Nous fai- sons tous Ce". The piano accompaniment concludes with a "f tutti" marking.

que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -

que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

gots

gots

The second system continues the musical score with two vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines have the word "gots" written below them. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

DESSUS

I - ci l'ombre des or -

Quat. Trian.

*f* *p*

The third system begins with the vocal line labeled "DESSUS" (Soprano). The lyrics "I - ci l'ombre des or -" are written below the staff. The piano accompaniment includes dynamic markings for *f* (forte) and *p* (piano), and is marked with "Quat. Trian." (Quadruple Triplet).

meaux Donne un teint frais aux her - bettes Et les bords de ces ruisseaux Brillent

The fourth system continues the musical score with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics "meaux Donne un teint frais aux her - bettes Et les bords de ces ruisseaux Brillent" are written below the vocal staves.

de mille fleu - ret - tes Qui se mi - rent dans les eaux Brillent de mille fleu -

ret - tes qui se mi - rent dans les eaux

Fl. Cl. B<sup>11</sup> Cors.

Ber - gers, prenez vos mu - set - tes A - jus - tez vos chalu - meaux Et mè -

*p* Fl. Haut. Cl.

lez vos chanson - net - tes Au chant des petits oi - seaux Prenez vos mu - set - les prenez vos mu

set - - les Et mè - lez vos chanson - net - tes Au chant des petits oi -

seaux

Le zé - phir entre les eaux Fait mil - le cour - ses se -

Bouche fermée

Bouche fermée

2ds vers

Alto.

crè - tes Et les ros - signols nou - veaux De leurs dou - ces a - mou -



ret - tes Par - lent aux ten-dres ra-meaux De leurs

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics 'ret - tes Par - lent aux ten-dres ra-meaux De leurs'. The piano accompaniment consists of a right hand with a flowing sixteenth-note pattern and a left hand with a steady eighth-note accompaniment.

dou - ces a - mou - ret - tes Par - lent aux tendres ra -

The second system continues the vocal line with the lyrics 'dou - ces a - mou - ret - tes Par - lent aux tendres ra -'. The piano accompaniment maintains its texture, with the right hand playing a continuous sixteenth-note figure and the left hand providing harmonic support with eighth notes.

*ppp*  
meaux  
Bouche fermée

*ppp*  
Bouche fermée.

The third system is a piano solo section. The vocal line is marked *ppp* and contains the word 'meaux'. Below the vocal line, there are two staves of piano accompaniment, both also marked *ppp*. The first of these staves is labeled 'Bouche fermée' and the second 'Bouche fermée.'. The piano accompaniment features long, sustained chords in the right hand and a simple eighth-note accompaniment in the left hand.

*ppp*  
eres - Gorg. - - cen

The fourth system continues the piano solo section. The vocal line is marked *ppp* and contains the words 'eres - Gorg. - - cen'. The piano accompaniment remains in the same texture as the previous system, with a right hand of sustained chords and a left hand of eighth notes.

Ber - gers prenez vos mu - set - tes, A jus - tez vos cha - lu -

*ff* Nous fai - sons tous ce que nous sa - vons

*ff* Nous fai - sons tous ce que nous sa - vons

do. *ff* tutti.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto/Tenors) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in G major and 2/4 time. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords. Dynamics include *ff* and *ff* tutti.

meaux et mè - lons nos chanson - net - tes Au chant des petits oi - seaux, prenez vos mu -

fai - re Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

fai - re Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues in G major and 2/4 time. The piano part has a similar rhythmic pattern to the first system. Dynamics include *ff*.

set - - tes prenez vos mu - set - - tes et mè - lons nos chanson -

Mais nos la - beurs aussi re - coi - vent leur sa - lai - re Et nous nous

Mais nos la - beurs aussi re - coi - vent leur sa - lai - re Et nous nous

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues in G major and 2/4 time. The piano part has a similar rhythmic pattern to the previous systems. Dynamics include *ff*.

net - tes Au chant des petits oi - seaux, Ber - gers, prenez vos mu - set - tes, Apri -  
 con - tentons d'ê - tre parmi les sots Nous fai - sons tous ce  
 con - tentons d'ê - tre parmi les sots Nous fai - sons tous ce

tez vos cha - lu - meaux Et mè - lons nos chanson - net - tes Au chant des petits oi -  
 que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -  
 que nous sa - vons fai - re, Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa -

seaux — prenez vos mu - set - tes prenez vos mu -  
 gots — Nous fai - sons tous — ce que nous sa - vons  
 gots — Nous fai - sons tous — ce que nous sa - vons

set - tes a - justez vos cha - lu - meaux os cha - lu - meaux Prenez vos mu -  
 fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour  
 fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major and 3/4 time. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "set - tes a - justez vos cha - lu - meaux os cha - lu - meaux Prenez vos mu -", "fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour", and "fai - re le bon Dieu nous a faits pour faire des fa - gots Pour".

set - - tes Prenez vos mu - settes a - jus - tez vos cha - lu - meaux  
 fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots  
 fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "set - - tes Prenez vos mu - settes a - jus - tez vos cha - lu - meaux", "fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots", and "fai - re des fa - gots Pour fai - re des fa - gots".

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. It continues the harmonic and rhythmic accompaniment from the previous systems.

The fourth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. It concludes the piece with a final cadence.

Flûtes,  
Hautbois,  
Clarinettes en Si b  
Bassons  
Corns en Mi b.  
Quatuor.

# No. 6.

## ACTE II.

### Entracte et Sérénade.

All.<sup>to</sup> quasi moderato. (♩ = 84.)

LÉANDRE.

PIANO.

(Quat) pizz.

mf détaché.

B<sup>ns</sup> (Solo)

Pizz.

Clar. (Solo)

Flû. (Solo)

pizz.

Clar. (Solo)

arco.

cres.

cres.

cres.

(Quat)

Flû. Haut. Clar. B<sup>ns</sup>

Vus

The musical score is written for a woodwind quintet and piano. It begins with a tempo marking of 'All. to quasi moderato' and a metronome marking of 84 quarter notes per minute. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The score is divided into systems, each with a vocal line for Léandre and a piano accompaniment. The piano part includes various performance instructions such as 'pizz.' (pizzicato), 'mf détaché.' (mezzo-forte detached), 'arco.' (arco), 'cres.' (crescendo), and 'p' (piano). Solo parts are indicated for Bassoon, Clarinet, and Flute. The score concludes with a 'Vus' (Finis) marking.

First system of the score. The upper staff contains a melodic line with a *dim.* dynamic marking. The lower staff contains a bass line with a *p* dynamic marking and a *cres.* instruction. The instrument label "Bassi." is centered below the staff.

Second system of the score. The upper staff continues the melodic line with a *cres.* dynamic marking. The lower staff has a *p* dynamic marking and a *1<sup>re</sup> Vns* instruction. The instrument label "All. et B<sup>ns</sup>" is centered below the staff.

Third system of the score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a *p* dynamic marking and a *Flû. et B<sup>ns</sup>* instruction. The instrument label "Flû. et B<sup>ns</sup>" is centered below the staff.

Fourth system of the score. The upper staff continues the melodic line with a *dim.* dynamic marking. The lower staff has a *Clar.* dynamic marking and a *Haut.* instruction. The instrument label "Clar." is centered below the staff. Below the staff, there are two additional labels: "Cl. et Flû." and "Cl. Flû. B<sup>ns</sup>".

Fifth system of the score. The upper staff continues the melodic line with a *dim.* dynamic marking. The lower staff has a *Violles et B<sup>ns</sup>* instruction. The instrument label "(Quat)" is centered above the staff.

### SÉRÉNADE.

Allegretto.

Sixth system of the score. The upper staff is for "LÉANDRE." and the lower staff is for "PIANO." The upper staff has a *pizz.* instruction. The lower staff has a *f* dynamic marking. The time signature is 3/4.

Est on

*sempre stacc.*

*p*

sa - ge dans le bel â - ge Est on sa - ge de

n'ai - mer pas Est - on sa - ge dans le bel

â - ge Est - on sa - ge de n'ai - mer pas

Que sans ces - se l'on s'em - pres - se De gou -

- ter les plai - sirs i - ci bas La sa - ges - se

de la jeu - nes - se Est de sa - voir jour de ses ap -

*cres - cen do.* *colla voce.*

*pas.*  
*Arco.*

*dim.* *p*

*Arco.*



L'a-mour charme Ceux qu'il dé - sar-me L'a-mour

*p*

charme Cé - dons - lui tous L'a-mour char - ne

1er Bn Solo.

Ceux qu'il dé - sar - me L'a-mour char-me Cé - - dons - lui

tous No - tre pei - ne Se - rait vai - ne

*p*

de vou - loir re - sis - ter à ses coups

Quel - que chaî - ne Qu'un a - mant pren - ne

La li - ber - - té n'a rien qui soit si  
- cen - - do - - colla voce.

doux.  
arco. dim.

*f* arco.

Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en Ut

Bassons.

Cors en Ut

Grosse Caisse, seule.

Quatuor.

N<sup>o</sup> 7.

## COUPLETS.

(Rép) J'en s'is pour ce que je sais.

Allegretto. (♩ = 92.)

JACQUELINE.

PIANO.

Tutti.

D'un bout du monde à

p Haut. Cors Bas

l'au - tre bout Croy - ez ce qu'en dit la sa - ges - se En ma - ri - a - ge

comme en tout, Con - ten - te - ment passe ri - ches - se Sui - vont

Quat.  
f

notre dé - sir A cha - cun son plaisir Sui - vont no - tre dé - sir

Flù. Clar. CFS BUS

Gr. C.

f  
V

A cha - cun son plai - sir

colla voce.

f

On voit des pé - res sans cer - velle Et cu - ri - eux mal à pro -

p pizz.

p pizz.

-pos Qui vous di - ront qu'a-t'il ? qu'a-t'elle ? Ces pé - res là sont de grand-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest followed by the lyrics '-pos Qui vous di - ront qu'a-t'il ? qu'a-t'elle ? Ces pé - res là sont de grand-'. The piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation.

sots Un' fill' mon - sieur quoiqu'on en

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest for the word 'sots' and then sings 'Un' fill' mon - sieur quoiqu'on en'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) for the first part and *p* (piano) for the second part. The piano part includes a long melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line.

glo - se Préfère un ma - ri bien dis -

The third system of the score shows the vocal line singing 'glo - se Préfère un ma - ri bien dis -'. The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *f* followed by *p*. The piano part maintains its harmonic structure with a mix of chords and moving lines in both hands.

- pos A tous les tré - sors du Po - to - se

The final system on the page shows the vocal line singing '- pos A tous les tré - sors du Po - to - se'. The piano accompaniment concludes with a dynamic marking of *f*. The piano part features a mix of chords and melodic fragments, ending with a final chord in the right hand.

D'un bout du monde à l'autre bout Croyez ce qu'entit la sa-

*f* *p*

-ges - se En ma - ri - a - ge comme en tout, Con - tentement passe ri -

- ches - se. Sui - vous no - tre dé - sir A cha -

*f* *v*

- cun son plaisir Sui - vous no - tre dé - sir A cha - cun son plai -

*v* *colla voce.*

sir l'an pas -

sé le compè - re Pierre A bail - lé sa fille à Tho - mas Pour un quar

- tier De bon - ne terre Qu'il a - vait de plus que Lu - cas

Et v'la la pau - vre cri - a - tu - re

qui s'en va de vie à tré - pas ——— Mon - sieur ——— faut

*pp* *f*

sui - vre la na - tu - re ——— D'un bout du monde à

*f* *p*

Pau - tre bout Cro - yez ce qu'endit la sa - ges - se En ma - ri - a - ge

comme en tout , Con - ten - te - ment pas - se ri - ches - se Sui - vons

*f* *V*



notre dé-sir A cha - cun son plai-sir Sui - vons

*f*

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics 'notre dé-sir A cha - cun son plai-sir Sui - vons'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *f* (forte) is placed at the beginning of the piano part.

notre dé-sir A cha - cun son plai-sir . —

colla voce. *ff*

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with 'notre dé-sir A cha - cun son plai-sir . —'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and the instruction 'colla voce.' (colla voce). The piano part features a more active eighth-note accompaniment in the right hand.

Detailed description: This system contains the final three measures of the piece. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords, leading to a final cadence. The vocal line is not present in this system.

№. 8.

SEXTUOR.

Flûtes.  
 Hautbois.  
 Clarinettes en Si<sup>b</sup>  
 Bassons.  
 Cors en Mi<sup>b</sup>  
 Cors en Solgrave.  
 Trompettes en Mi<sup>b</sup>  
 Timbales Si<sup>b</sup> Mi<sup>b</sup>  
 Quatuor.

Allegro. (♩ = 160. ♩ = 80.)

LUCINDE.

JACQUELINE.

LUCAS.

SGANABELLE.

VALÈRE.

GERONTE.

PIANO.

Eh bien char- mante demoi- sel - le

*tr* *p* (Quat) vous

sans hé- si- ter répondez nous De quoi s'agit

Clar. B<sup>n</sup>s Crs

s il? Qu'avez vous? sans hés- i-

*p* *Alt.*

LUCINDE.

- ter répondez-nous Han, hi, hon, han,

*p* Haut. pizz. V B<sup>n</sup>s Flû. Clar.

SGA: LUC:

le que dit-el - le? Han hi hon han hi hon ha

Flû.

pizz.

B<sup>ns</sup>

Clar.

SGA: LUC: SGA:

Quoi Han hi hon Han, hi, hon, han, hi, hon,

p

p

v

f

B<sup>ns</sup>

VAL:

ha Quel plaisant lan-gage est ce - la Mon-

crs

pp

JACQUELINE.

LUCAS.

SGANARELLE.

VALÈRE.

-sieur c'est la sa mala-die

Oui mon-

Oui mon-

Comment c'est là sa mala-di - e

Oui mon-

pizz.

J  
- sieur c'est sa ma - la - di - e Sa langue un jour s'est engour-

L  
- sieur c'est sa ma - la - di - e Sa langue un jour s'est engour-

V  
- sieur c'est sa ma - la - di - e Sa langue un jour s'est engour-

J  
- di - e Sans qu'on ait pu sa - voir com - ment

L  
- di - e Sans qu'on ait pu sa - voir com - ment

S  
Ah!

V  
- di - e Sans qu'on ait pu sa - voir com - ment

GER: Et ce cruel é - vè - ne - ment A retar - dé son mari - a - ge Pour

SGA

90

GÉN:

s

qu*oi*? Ce-lui qui doit lé-pouser croit plus sa-ge De ne conclu-re

Pizz.

rien avant sa guéri-son Et quel

SGA

*f* *B<sup>9</sup>*

s

est cet oi-son Dé - pour - vu de rai-son

s

Qui ne veut pas d'une mu - et - te qui ne veut pas d'u-ne mu -

s

- et - te Tous les ma-tins moi tous les ma-

*p*

- tins moi je regret - - te Que ma fem - me n'ait

pas ce charmant dé-faut là, tous les ma - tins je re-gret - -

*p* *cres*

LUCINDE.

JACQUELINE.

LUCAS.

SGANARELLE.

Le plaisant

- te que ma fem-me n'ait pas ce charmant défaut là

VALÈRE.

GÉRONTE.

Le plai - sant

Oui son ma

*pp* *cres* *pp*

han hi

Le plai-sant homme que voi-

hom-me le plai-sant hom-me le plai-sant

le doux lan-ga-ge que voi-

hom-me que voi-là le plai-sant

-ri la plan-te là oui son ma-

Clar. B<sup>bs</sup>

hon han han hi

-là le plai-sant hom-me que voi-là

hom-me que voi-là le plai-sant hom-me le plai-sant

là le doux lan-ga-ge que voi-là

hom-me que voi-là le plai-sant hom-me que voi-

-ri la plan-te là, oui, son ma-ri la plan-te



L hon hon hi hon  
 J le plai-sant homme que voi - là le plai-sant homme que voi -  
 L hom - me le plai-sant hom - me que voi -  
 S le doux lan - ga - ge que voi - là le doux lan - ga - ge que voi -  
 V la le plai - sant hom - me que voi -  
 G la oui son ma - ri la plan - te  
 L ha han hi hon han han  
 J - là le plaisant hom-me le plaisant hom-me le plaisant hom-me  
 L - là le plaisant hom-me le plaisant hom-me le plaisant hom-me  
 S - là le doux lan - ga - ge le doux lan - ga - ge le doux lan -  
 V - là le plai - sant hom-me que voi - là le plai - sant  
 G là, oui, son ma - ri la plan - te là oui son ma -

hi hon ha han hi hon  
 le plaisant homme que voi-là le plaisant homme le plaisant homme  
 le plaisant homme que voi-là le plaisant homme le plaisant homme  
 -ga - ge que voi - là le doux lan - ga - ge le doux lan-  
 hom - me que voi - là le plai - sant hom - me que voi -  
 -ri la plan - te là oui son ma - ri la plan - te

*p cres.*

han han hi hon ha  
 le plaisant homme le plaisant homme que voi - là le plaisant  
 le plaisant homme le plaisant homme que voi - là le plaisant  
 -ga - ge que voi - là le doux langa - ge que voi - là le doux lan-  
 -là le plai - sant hom - me que voi - là le plaisant hom - me  
 -là oui son ma - ri la plante là oui son ma-

*f cres.*

J  
L  
S  
V  
G

hom - me, le plaisant hom - me, le plaisant hom - me que voi -  
 hom - me, le plaisant hom - me, le plaisant hom - me que voi -  
 ga - ge, le doux lan - ga - ge le doux lan - ga - ge que voi -  
 le plaisant hom - me, le plai - sant hom - me que voi -  
 - ri la plan - te là, oui son ma - ri la plan - te

- là \_\_\_\_\_  
 - là \_\_\_\_\_  
 - là \_\_\_\_\_  
 - là \_\_\_\_\_  
 là \_\_\_\_\_

*ff*

GÉR:

Hâtez vous monsieur je vous

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like 'p' and 'p'.

SGA

pri - e De la soulager de son mal Sil vous plaît qu'elle soit gué -

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like 'Haut, Bis' and '3'.

C'est un sa - vant o - ri - gi -

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

C'est un sa - vant o - ri - gi -

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

- ri - e Je vous en promets le ré - gal .

Musical score for the fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

C'est un sa - vant o - ri - gi -

Musical score for the sixth system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

C'en si

Musical score for the seventh system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like 'C'en si'.

J -nal. C'est un sa - vant o - ri - gi -

L -nal. C'est un sa - vant o - ri - gi -

S Sil vous plaît qu'elle soit gué -

V -nal. C'est un sa - vant o - ri - gi -

G Ah! monsieur c'est un coup fa - tal

Clar. B<sup>us</sup>

*p*

J -nal

L -nal

S -ri - e Je — vous en promets le ré - gal

V -nal

G Ah! monsieur c'est un coup fa - tal Ah! mon-sieur ah! mon-

*p*

Soprano: Parcermal la Monsieur parait-elle oppres-

Contralto: sieur

Piano: *pp* *B<sup>us</sup>*

Soprano: -sé - - e? Boncela

Contralto: Oui Monsieur

Piano: *f* *p* *fl. clar.* *8<sup>a</sup>*

(Faisant de méditer profondément)

Soprano: Hum! hum! Souffret-el-le parfois? Tant

Contralto: Souvent Monsieur

Piano: *B<sup>us</sup>* *fl. Clar.* *f*

Soprano: mieux. Avez-vous la pensée - e Qu'on lui ferait plai-

Piano: *fl. Haut.* *B<sup>us</sup>*

6

-sir de lui ren - dre la voix ?

Oui monsieur, oui monsieur j'en ré-

*fla. Clar.*

8

Bon Vo-tre main fil - let - te

- pouds

*SSA :*

8

Voi-

*CS en mi D.*

8

-la Monsieur un pouds qui dit qu'elle est mu -

I *f* Eh! oui mon-sieur eh!  
 L *f* Eh! oui mon-sieur eh!  
 S et - te  
 V *ff* Eh! oui mon-sieur eh!  
 G *f* Eh! oui mon-sieur eh!  
 Piano accompaniment with *f* dynamic.

I oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup  
 L oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup  
 S Parbleu, par-  
 V oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup  
 G oui grâce à Dieu vous de-vinez son mal du premier coup  
 Piano accompaniment.



un poco più presto.

101

-bleu , par-bleu , par-bleu ————— En-habile hom-me, ————— euhabile

hom-me ————— Vous voyez comme Je mets le doigt Au bon en-

-droit au bon endroit La méde-ci-ne ————— Voit et de-

-vi-ne Du pre-mier coup du pre-mier coup Le fond de

tout C'est la sei-en-ce

*pp*

*cres.*

*Clar. B<sup>us</sup>*

*cres.*

Detailed description: This is a page of a musical score, numbered 101. It features a vocal line and a piano accompaniment. The music is in a minor key (three flats) and 4/4 time. The tempo marking is 'un poco più presto.' The lyrics are in French. The piano part includes various ornaments such as triplets and sixteenth-note runs. Dynamic markings include 'pp' (pianissimo) and 'cres.' (crescendo). A 'Clar. B<sup>us</sup>' part is indicated at the bottom.

Par ex - cel - len - ce Un méde - cin

Est un de - vin Un méde - cin Est un de -

En habile hom - me Vous voyez comme Il met le doigt Au bon en -

vin La méde -  
En habile homme Vous voyez comme Il met le doigt Au bon en -

J  
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

L  
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

S  
- ci - ne. Voit et de

V  
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

G  
droit. La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

J  
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

L  
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

S  
vi - ne. Du premier

V  
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

G  
tout En ha-bile hom-me Vous voyez comme il met Le doigt au bon en-

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

coup. Le fond de

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

droit La méde-ci - ne Voit et de - vine Au pre-mier coup Le fond de

-do

tout . C'est la sci - en - ce

tout . C'est la sci - en - ce

tout . C'est la sci - en<sup>3</sup> - ce

tout . C'est la sci - en - ce

tout . C'est la sci - en - ce

Tutti.

J. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

L. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

S. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

V. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

G. par ex - cel - len - ce C'est la scien - ce

J. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

L. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

S. par ex - cellen - ce Un mé - de - cin est un de -

V. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

G. par ex - cellen - ce Un mé - decin est un de - vin

un méde\_cin est un devin Un méde\_cin est un de -  
 un méde\_cin est un devin Un méde\_cin est un de -  
 vin un méde\_cin est un devin Un méde\_cin est un de -  
 un méde\_cin est un devin Un méde\_cin est un de -  
 un méde\_cin est un devin Un méde\_cin est un de -

vin un de\_vin  
 vin un de\_vin  
 vin un de\_vin  
 vin un de\_vin  
 vin un de\_vin

SGANAPELLE.

Nous autres grands savants

Quat

Rien ne nous embar\_ras\_se Un autre à ma pla\_ ce Vous dirait c'est ce-

-ci C'est ce - la, l'ignorant, moi ! Je vois la cho\_ se

nette Monsieur Et je vous ap\_ prends que votre fille est mu\_ et - te

Corns.

Bassons.

JACQUELINE.

LUCAS. Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait

VAÏRE. Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait

GERONTE. Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait

Oh grand méde - cin ——— Grand tout à fait loco

J Grand

L Grand

V Grand

C Grand

Hautb. Solo.

Mais

Quat.

dités - nous d'où vient ce mal qui nous dé - so - le



SGANARELLE.

Le mal vient de ce qu'elle a per - du la pa - ro -

GERONTE. SGAN

le Mais la rai - son qui fait que l'on perd la pa - ro - le C'est

quelqu'empê - chement de la lan - gue Au surplus

Altos *f*

notre maître A ris - to - te endit long la - dessus Entendez-vous le la -

*f*

GERONTE. SGANARELLE.

tin? En aucune fa - çon Vous n'entendez pas le la - tin?

*ff* Presto *ff*

s

Ca-bri-ci-as ar-ci-thu-rum ca-ta-la-mus sin-gu-la-ri-ter no-mi-na-ti-vo

Hæc mû-sa la muse bonus bona bonum Deus sanctus est ne oratio latinas e-

s

tiam oûi qua-re pour-quoi? quia substantivo et adjectivum concordat in ge-ne-

(il tombe à la renverse dans un fauteuil)

s

-ri nu-merum et casus Et pour en revenir à notre raisonnement je tiens

s

que cet empêchement de l'action de la langue est causé par de certaines hu-

s

meurs qu'entre nous autres savants  
nous appelons humeurs pec - - cantes; c'est à dire humeurs pec -

*fp* Hautb Clar *f* *p*

s

cantes Or, ces vapeurs dont je vous parle venant à passer du  
côté gauche où est le foie au côté droit où est le

*pp*

œur il se trouve que le poumon que nous appelons en latin *Amyan*  
ayant communication avec le cerveau que nous nommons en grec *Nas-*  
*mus* par le moyen de la veine cave que nous appelons en hébreu *Cabile*  
rencontre en son chemin les dites vapeurs qui remplissent les ventricules de l'omo-

*sp*

plate et parce que les dites vapeurs (comprenez bien mon raisonnement, je  
vous prie) et parce que les dites vapeurs ont une certaine maligni-

*fp* *sp*

JACQUELINE.

Oui !!

LUCAS.

Oui !!

s.

-té (écoutez bien ceci je vous conjure) - ont une certaine malignité qui est

VALERE.

Oui !!

J.

Oui !!

L.

Oui !!

causée (soyez attentifs s'il vous plait) - qui est causée par l'acreté des humeurs engendrées dans la concavité du dia-

oui !!

phragme. Il arrive que ces vapeurs ossabandus, nequeis, naquer, potarium, qui p-sami

*fp* Hautb. Bassons. *p* Timb. Tutti. Cres molto.

(il regarde Geronte entre les deux yeux)

lus Clar. Flû. Haut. B<sup>es</sup> Voilà justement ce qui fait que votre fille est mu

Prestissimo.

1<sup>o</sup> tempo.

J. en habile hom - me en habile

L. en habile hom - me en habile

S. ette! en habile hom - me

V. en habile hom - me en habile

G. en habile hom - me en habile

8<sup>va</sup> *pp*

J  
L  
S  
V  
G

hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -  
 hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -  
 en habile hom - me vous voyez comme je mets le  
 hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -  
 hom - me vous voyez comme il met le doigt au bon en -

J  
L  
S  
V  
G

droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -  
 droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -  
 doigt au bon endroit au bon en - droit la mé-de-ci - ne  
 droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -  
 droit au bon endroit la mé-de-ci - ne voit et de -

J  
vi - - ne du pre\_mier coup du pre\_mier coup le fond de

L  
vi - - ne du pre\_mier coup du pre\_mier coup le fond de

S  
voit et de vi - - ne du pre\_mier coup le fond de

V  
vi - - ne du pre\_mier coup du pre\_mier coup le fond de

G  
vi - - ne du pre\_mier coup du pre\_mier coup le fond de

Cres.

J  
tout C'est la sci -

L  
tout de tout C'est la sci -

S  
tout de tout C'est la sci -

V  
tout de tout C'est la sci -

G  
tout de tout C'est la sci -

Tromp. Cors. Timb.

J  
en - - ce par ex - cel - len - ce

L  
en - ce par ex - cel - len - ce

S  
en - - - ce par ex - cel - len - - ce

V  
en - ce par ex - cel - len - ce

G  
en - ce par ex - cel - len - ce

J  
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

L  
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

S  
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - de -

V  
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin

G  
C'est la sci - en - ce par ex - cellen - ce Un mé - decin



J  
est un devin un méde\_cin est un de\_vin

L  
est un devin un méde\_cin est un de\_vin

S  
\_cin est un de\_vin un méde\_cin est un de\_vin

V  
est un devin un méde\_cin est un de\_vin

G  
est un devin un méde\_cin est un de\_vin

J  
Un méde\_cin est un de\_vin un de\_

L  
Un méde\_cin est un de\_vin un de\_

S  
Un méde\_cin est un de\_vin un de\_

V  
Un méde\_cin est un de\_vin un de\_

G  
Un méde\_cin est un de\_vin un de\_

J  
L  
S  
V  
G

vin C'est la sci-en-ce par excel-len-ce Un méde-cin est un de -

J  
L  
S  
V  
G

vin est un de- vin

*ff*

*ff*

## No. 9.

Flûtes.  
Hautbois.  
Bassons.  
Cors en Sol.  
Quatuor.

## FINAL.

(REP) Les voici tout à point et votre fille avec eux

All.<sup>o</sup> moderato.

LÉANDRE.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

The musical score consists of four systems. The first system shows the vocal staves for Léandre (treble clef), Tenors (treble clef), and Basses (bass clef), all in common time with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is shown in grand staff notation (treble and bass clefs). The second system continues the piano accompaniment. The third system continues the piano accompaniment. The fourth system continues the piano accompaniment, ending with a double bar line.

CHOEUR.

TE NORS.

BASSES.

Sans nous tous les hom\_mes de\_vien\_draient mal\_sains Et

Sans nous tous les hom\_mes de\_vien\_draient mal\_sains Et

c'est nous qui sommes leurs grands mé\_de\_cins Veut-on qu'on ra\_bat\_te par des

c'est nous qui sommes leurs grands mé\_de\_cins Veut-on qu'on ra\_bat\_te par des

mo\_yens doux Les va\_peurs de ra\_te qui nous mi\_nent tous Qu'on

mo\_yens doux Les va\_peurs de ra\_te qui nous mi\_nent tous Qu'on

laisse Hippo-crate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

laisse Hippo-crate et qu'on vienné à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

nous qu'on vienne à nous Nos mo - yens sont doux Sans

nous qu'on vienne à nous Nos mo - yens sont doux Sans

nous tous les hom - mes de - vien - draient mal - sains -

nous tous les hom - mes de - vien - draient mal - sains -

*f* Tutti.

et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de\_cins Qu'on

et c'est nous qui som\_mes leurs grands mé - de\_cins Qu'on

*pp*

*pp*

*pp*

laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

*pp*

nous qu'on vienne à nous Nos mo\_yens sont doux Sans nous tous les hommes devien -

nous qu'on vienne à nous Nos mo\_yens sont doux Sans nous tous les hommes devien -

*f*

*f*

draient malsains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins

draient malsains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines are in a major key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "draient malsains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

*Tutti.*

The second system is marked "Tutti." and shows a more complex piano accompaniment with sixteenth-note patterns in both hands. The vocal lines are not present in this system.

The third system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and harmonic structure as the second system.

The fourth system continues the piano accompaniment, maintaining the same rhythmic and harmonic motifs.

The fifth system continues the piano accompaniment, showing further development of the musical texture.

The sixth system concludes the piano accompaniment with a final cadence and some melodic flourishes in the right hand.

Op. 9 bis.

FABLIAU.

- Flûtes.
- Hautbois.
- Clarinette en Si b.
- Bassons.
- Cors en Fa.
- Cors en Ut.
- Quatuor.

Allegretto. (♩ = 80.)

LEANDRE.

PIANO.

The musical score consists of three systems. The first system shows the vocal line for Leandre and the piano accompaniment. The piano part begins with a *p* dynamic. The second system continues the piano accompaniment with *m.g.* and *m.d.* markings. The third system includes the vocal line with the lyrics "Je por\_tais dans u\_ne" and a *pp* dynamic marking in the piano accompaniment.



ca - ge Deux moi - neaux que j'a - vais pris Deux moi - neaux que j'a - vais pris

Ped. m.g.

Lorsque la jeune Chlo - ris fit dans un sombre bo - ca - ge Bril -

M.D. pp

ler à mes yeux surpris Les fleurs de son beau vi - sa - ge

dim. p

Hé - las dis - je aux moineaux En re - ce - vant les coups de ces

p pp

yeux — si sa — vants — à fai — re des con — quê — tes Con — so — lez

Cres

vous — Pauvres pe-ti-tes bê-tes Ce — lui qui vous a pris — Est

Cres. p cres

bien plus pris que vous — Ce — lui qui vous a pris est bien plus pris — que

cres do Colla voce. dim.

vous — Dans vos chants si doux — Chan-tez a ma

p

bel - le Oiseaux chan - tez tous Ma

peine mor - tel - le

*poco rit.*

Mais si la cruel - le Se met en courroux Au récit li -

*p a Tempo.*

*cres*

de - le Des maux que je ressens pour el - le oiseaux - taisez -

*cres*

*dim.*

*pp*

vous — Oi — seaux — taisez — vous Si la cruelle se met en cour — roux — Taisez

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "vous — Oi — seaux — taisez — vous Si la cruelle se met en cour — roux — Taisez". The piano part includes dynamic markings *pp* and *pp*.

vous — tai — sez — vous — oi — seaux tai — sez — vous

This system contains the second line of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff. The lyrics are: "vous — tai — sez — vous — oi — seaux tai — sez — vous". The piano part includes dynamic markings *pp* and *m.g.*, and a *Ped.* (pedal) marking.

taisez — vous

This system contains the third line of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff. The lyrics are: "taisez — vous". The piano part includes dynamic markings *m.d.*, *m.g.*, and *Ped.*.

This system contains the fourth line of the musical score, which is primarily piano accompaniment on grand staff. It includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

8<sup>te</sup> 8<sup>te</sup> 8<sup>te</sup> 7<sup>me</sup>

Sans nous tous les hommes devien-  
Sans nous tous les hommes devien-

*Tutti*

-draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé-de-cins Veut  
-draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé-de-cins Veut

on qu'on ra-batte par des mo-yens doux Les va-peurs de rate qui nous  
on qu'on ra-batte par des me-yens doux Les va-peurs de rate qui nous

*ff*  
 minent tous Qu'on laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

*f*  
 minent tous Qu'on laisse Hippocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

nous qu'on vienne à nous Nos moyens sont doux Sans nous tous les hommes devien

nous qu'on vienne à nous Nos moyens sont doux Sans nous tous les hommes devien

*f* *f* *Tutti.*

draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins Qu'on

draient mal-sains Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins Qu'on

*pp*

laisse Hip - pocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

laisse Hip - pocrate et qu'on vienne à nous qu'on vienne à nous qu'on vienne à

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The vocal lines are in a simple, rhythmic style. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

nous qu'on vienne à nous, nos mo-yens sont doux Sans nous tous les hommes de-vien-

nous qu'on vienne à nous, nos mo-yens sont doux Sans nous tous les hommes de-vien-

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have a more melodic quality. The piano accompaniment includes some chords with accidentals. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

-draient malsains — Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins

-draient malsains — Et c'est nous qui sommes leurs grands mé - decins

The third system concludes the page. The vocal lines end with a long note. The piano accompaniment features some complex chordal textures. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the beginning.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff maintains its intricate melodic pattern, while the bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff shows a continuation of the rapid melodic line, with some phrasing slurs. The bass staff accompaniment remains consistent.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a dense, fast-moving melodic line. The bass staff accompaniment includes some chordal textures and eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. The treble staff concludes with a series of chords and a final melodic flourish. The bass staff accompaniment ends with a few chords and a final note.



Flûte.  
Hautbois.  
Clarinete en La  
Bassons.  
Cors en Ré  
Trompette en Ré  
Timbale La Ré  
Triangle.  
Quatuor.

### ACTE III.

#### Entr'acte.

Allegro. (♩ = 168.)

PIANO.

(Quasi)

Tutti.

The musical score consists of six systems of music. The first system is a piano accompaniment in 3/4 time, marked 'Allegro' with a tempo of 168 beats per minute. It begins with a 'PIANO' instruction and a '(Quasi)' marking. The second system continues the piano accompaniment. The third system introduces the 'Haut Bns' (Horn) part, marked 'Tutti'. The fourth system introduces the 'Flu. Clar. C<sup>3</sup> Tromp.' (Flute, Clarinet in C, Trumpet) and 'Timb.' (Timpani) parts. The fifth system continues the woodwind parts, with an '8<sup>a</sup>' marking. The sixth system concludes the piece with a 'pp' (pianissimo) marking.

fp CB

Haut. Timb.

ff

ff

Tutti

p

BUS Tri.

cres.

Tutti.

p

BUS Tri.

cres f

Tutti.

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes en La.  
Bassons.  
Corns en Ré.  
Trompettes en Ré.  
Timbales La, Ré.  
Quatuor.

Œ. 10.

AIR.

(RÉP.) M'en tenir toute la vie à mon nouveau métier.

Allegro. (♩ = 168.)

SGANARELLE

PIANO.

*Tutti.*

Vi - ve la mé-de - ci - ne Vi - ve la méde -

ci - ne Qui fait vœu d'être sien S'en trou-ve

bien Qui fait vœu d'être sien S'en trou - ve bien Et

*p* Bus *Crs*

Haut Clar.

ceux qu'elle assas-sine En - ter - rés comme il faut En - ter - rés comme il

*pp* Tromp. Timb.

faut En - ter - rés comme il faut N'en soufflent mot

Dim. *pp*

n'en soufflent mot n'en soufflent mot

*f* *f* *f*

*f* *f*

Au ha -

*Bns* *p*

-sard citez Hippo - cra - te Par - lez du foie et de la ra - te Dépê -

eres - - cen -

-chez un homme bien sain Et vous voi - là grandméde - cin

ces Bus - do

Altes  
dim.

Le tailleur qui m'ha - bil - le , Pour ma - ni - er l'ai - guil - le ,

*pp*

A du s'ins - truire en son mé - tier ; Pour

moi, vingt coups de gau-le, En frottant mon é - pau-le

Mont fait Docteur de fa - go - tier

*Haut. B<sup>us</sup>*

de fago - tier de fago - tier Doc-teur Doc-

*cres. cres. cres. cres.*

-teur Vi - ve la mé-de-

*f Tutti*

-ci - ne vi - ve la méde - ci - ne qui fait vœu

*p* *Gr. Bas.*

d'être sien s'en trouve bien Qui fait vœu d'être sien

Haut. Clar.

S'en trou-ve bien Et ceux qu'elle assas - sine En - ter - rés comme il

*pp*

Tromp. Timb.

faut en - ter - rés comme il faut en - ter - rés comme il faut

*dim.*

N'en soufflent mot n'en soufflent mot n'en souf - flent

cres

mot Qu'on gué-risse ou non il n'im-

f

-por-te Ou est pay-é de mê - me

p

sor-te Et comme il nous plaît, nous taillons

p f



et comme il nous plaît nous tail-lons, nous tail-lons;

*p* *f* Fl. Clar.

noustaillons, Sur lé - toffe où nous travail - lons Soit qu'on

*f*

tail - le ou qu'on ro - gue La méchan - te he -

timb. *pp*

-so-gne Ne tombe pas sur no-tre dos Et gâ-ter un brave

hom - me Est plus fa - cile en som - me plus fa - cile plus fa -

- ci - le Que de faire un cent de fa - gots

Vi - ve la mé - di - ci - ne vi - ve la mé - di - ci - ne

Qui fait voeu d'être sien S'en trou - ve bien Qui fait voeu

d'être sien s'en trou - ve bien Et ceux qu'elle as - sine Enter -

-rés comme il faut en-ter - rés comme il faut en-ter - rés comme il faut

*dim.* *pp.*

n'en soufflent mot n'en soufflent mot n'en souf- fient mot

*mf.* *C<sup>1</sup> Tromp.*

Vi - ve la mé-de - ci - ne vi - ve la mé-de - ci - ne

Ceux qu'elle assas - sine en - ter - res comme il faut N'en souf - fient

*p*

mot Vi - ve la mé-de - ci - ne

vi - ve la me de - ci - ne      Ceux quelle assassine En ter res comme il faut

N'en souf - flent mot Ceux quelle assas - si      ne ceux quelle assas - si -

M.D. *f*      M.D. *pp*

- ne En - ter - res comme il faut      N'en souf flent mot

eres.      *f*      *pp*      8<sup>a</sup>      Tutti.

8<sup>a</sup>

Flûtes.  
 Hautbois.  
 Clarinettes en Sib.  
 Bassons.  
 Cors en Ré.  
 Cors en Sib<sub>grave</sub>.  
 Timbales La Ré.  
 Quatuor.

№ 11

SCÈNE ET CHOEUR

Moderato. (♩ = 100.)

SGANARELLE.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Clar.  
Bns

TENORS  
Sarvi - teur monsieur le Doc -  
(Quat)  
p

-teur — On vous ci - te comme un habile  
Sarvi-teur monsieur le doc-teur —

p

hon - me Et j'venons tout  
On vous ci-te comme un habile homme Et j'venons tout

f

d'ait à vous sans passer par les au-tres Pour ce qu'on dit pour ce qu'on  
 drait à vous sans passer par les au-tres Pour ce qu'on dit pour ce qu'on

dit que leurs dro-gues à tous Ne valent pas les vô-tres  
 dit que leurs dro-gues à tous Ne valent pas les vô-tres Sar-vi-

Sar-vi - teur, monsieur le doc-teur, sar-vi -  
 -teur Monsieur le doc-teur — Sar-vi - teur, monsieur le doc-teur, sar-vi

*cres.* *dim.* *pp*  
*cres.* *dim.* *pp*

SGA:

-teur monsieur le doc-teur sar-vi - teur ser - vi - teur Par -

-teur monsieur le doc-teur sar-vi - teur ser - vi - teur

-lez — que voulez vous? — par - lez — que voulez

vous?

C'est pour notre pa - ren - te 4<sup>e</sup> 2<sup>e</sup>

C'est pour notre pa - ren - te Femme, cousine,

niece, mar - raine, et fan - te, Qu'j venons vous con - sul -

bru Qu'j venons vous con - sul -

pp

cres.

pp

f *sfz*

f *fp*

cres.

dim

f

p

cres.

Haut. R.<sup>15</sup>

Alto Vcllo

C<sup>15</sup>

4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

dim.

cres

f

dim



s

Explicuez vous mieux je vous pri -

- ter

- ter

Cr's B's Cr's

p

a de lenflu - re par tout monsieur Et quanti - té de

Flû. Clar. B's

fieu - mes D'séou - fle - ments — et d's'apos theu - mes Que

f

s

Je ne vous en - tends point du

rien n'en pent ve - nir a bout

Flû.

S  
 tout Je ne vous en - tends point du tout

Mon -  
 Mon -

*p* *f* Tutti.

-sieur pour nous ve - nir en aide Et nous bail - ler queuque re -  
 -sieur pour nous ve - nir en aide Et nous bail - ler queuque re -

-mè - de Je vous apportons bra - ve - ment mais là — sans pleu -  
 -mè - de Je vous apportons bra - ve - ment mais là — sans pleu -

s Ah! voilà de bon-nes pa- - -

rer deux pis-to - - les

rer deux pis-to - - les

Fl.

*p*

*ff*

s -les Et vous par-lez plus clai-re - ment vous par-lez plus clai-re -

8<sup>a</sup>

s -ment Ça donnez-moi les deux pis - to -les

3

Voi - là monsieur les deux pis-

Voi - là monsieur les deux pis-

à volonté.

Tempo

- to - les Sar - vi - teur, Monsieur le doc -

- to - les Sar - vi - teur, Monsieur le doc -

dim. *pp*

*cres.* dim. *pp*

- teur, sar - vi - teur, sar - vi - teur -

- teur, sar - vi - teur, sar - vi - teur -

*cres.* *cres.* dim. *p*

*SGA: récit.*

Or ça vous di - les donc que pour votre pa - rente,

*Andante.* *p*

Femme, cousi - ne, bru, nièce, marraine et tante Vous voulez un re -

*Tempo and!*

s

-mè-de Il suffit

A-fin de la guarir oui mon-sieur Sans la fai-re neu-

A-fin de la guarir oui mon-sieur Sans la fai-re n ou-

*p*

s

Je comprends

-rir Il serait domma-ge qu'alle nous eût couté tart d'argent pour qu'a-

-rir Il serait domma-ge qu'alle nous eût couté tart d'argent pour qu'a-

*p* *pizz.*

s

Et bien donc ——— portez

-près all's'en al-lat ad pa - tres

-près all's'en al-lat ad pa - tres

Haut. Clar. B<sup>us</sup>

*ff* *ff*

S  
lui ——— Cemoreeau de fro-ma-ge

Du fromage, du fro-  
du fro-

*ff* Timb.

S  
Oui mais quel fro-ma-ge Il contient du co- rail des perles et de

- mage

- mage

8<sup>va</sup> Flû. B<sup>ns</sup>

*p* cres -

S  
lor Et quanti - té d'autres cho-ses en - cor Vous

- cen - - do

Timb.

z

en éprouverez la vertu sans se - con - de et tout l'argent du

s

mon - de ne paraît pas un tel tré - - sor

(♩ = 100.)

Haut. Clar. B<sup>ns</sup>

All<sup>o</sup> maestoso.

s

Mor-gué mor-gué vous nous rendez sar -

Mor-gué mor-gué vous nous rendez sar -

f Tutti.

vi - ce C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un

vi - ce C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un

vrai fro - ma - ge de roi faut que la ma - lade en gua -  
vrai fro - ma - ge de roi faut que la ma - lade en gua -

*ff* *ff*

*ff* Timb.

- ris - se faut que la ma - lade en gua - risse, ou ben  
- ris - se faut que la ma - lade en gua - risse, ou ben

Timb. Timb.

qu'al-le di - se pour-quoi ou bien qu'al-le di - se pour -  
qu'al-le di - se pour-quoi ou bien qu'al-le di - se pour -

Timb.



-quoi Faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua - ris - -

-quoi Faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua - ris - -

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "-quoi Faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua - ris - -".

-se Mor - gué C'est un vrai fro - ma - ge de

-se Mor - gué C'est un vrai fro - ma - ge de

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "-se Mor - gué C'est un vrai fro - ma - ge de". A dynamic marking *ff* is present above the first vocal line. A "Timb." (Tambourin) marking is present in the piano accompaniment.

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se".

S

Al -

rit.

ou ben qu'alle di - - se pour - quoi.

ou ben qu'alle di - - se pour - quoi.

rit. tempo. cresc. dim.

S

- lez Et si la pau - vre fem - -

S

- me Vient par mal - heur à ren - dre l'â - -

S

- me pleurez la bien Pleurez la bien pleurez la

un poco rit.

Clar. cresc. dim. un poco rit.

s  
 bien Et l'en-ter - rez du mieux que vous pour - rez —

*ff*  
 Tempo. *ff*  
 Mor-

*dim.* *p* Tempo.

gué mor-gué vous nous ren-dez sar - vi - ce

-gué mor-gué vous nous ren-dez sar - vi - ce

*f* Tutti.

C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un vrai fro -

C'est un vrai fro - ma - ge de roi C'est un vrai fro -

-ma - ge de roi Faut que la ma - lade en gua -  
 -ma - ge de roi Faut que la ma - lade en gua -

*ff* Timb.

-ris-se faut que la ma-lade en gua - risse ou l'en  
 -ris-se faut que la ma-lade en gua - risse ou l'en

*f* Timb. Timb.

qu'al-le di - se pour - quoi ou l'en qu'al-le di - se pour -  
 qu'al-le di - se pour - quoi ou l'en qu'al-le di - se pour -

Timb.

quoi faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua -

quoi faut qu'elle en gua - ris - - se faut qu'elle en gua -

- ris - - se *ff* Mor - gué c'est un vrai froma - ge de

- ris - - se *ff* Mor - gué c'est un vrai froma - ge de

Timb.

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se

Roi faut que la ma - lade en gua - ris - - se

rit. ou benqu'alle di se pour - quoi .

ou benqu'alle di se pour - quoi .

rit. Tempo.

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, both with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "ou benqu'alle di se pour - quoi .". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, accompanimental line in the left hand. The tempo marking "rit." (ritardando) is placed above the first measure, and "Tempo." is placed above the final measure.

The second system of the musical score is a piano accompaniment in a grand staff. It continues the melodic and harmonic development from the first system. The right hand features a prominent melodic line with some triplet figures, while the left hand provides a steady accompaniment. The key signature remains one sharp.

dim.

M. D. M. D. M. G. pp

The third system of the musical score is a piano accompaniment in a grand staff. It begins with a dynamic marking of "dim." (diminuendo). The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand has a more rhythmic accompaniment. The system includes dynamic markings "M. D." (mezzo-dolce), "M. G." (mezzo-giove), and "pp" (pianissimo) in the right hand, and "M. D." in the left hand.

p B<sup>n</sup> p. ff

The fourth system of the musical score is a piano accompaniment in a grand staff. It concludes the piece with a dynamic marking of "p" (piano) in the right hand and "B<sup>n</sup>" (basso continuo) in the left hand. The system also includes "p." (piano) and "ff" (fortissimo) markings. The key signature remains one sharp.

Flûte  
Hautbois  
Bassons  
Cors en Sol  
Cors en Ré  
Quatuor

№. 11 bis.

CHANGEMENT à VUE.

Allegro. (♩ = 144.)

PIANO.

The piano introduction consists of two staves in G major, 2/4 time. The right hand starts with a piano (*p*) dynamic, playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The left hand enters with a forte (*f*) dynamic, playing a similar rhythmic pattern. A first ending bracket labeled "(Quat)" spans the first two measures of the left hand. The piece concludes with a final chord in the right hand.

The first system of woodwind and string staves. The top staff is for Flute and Hautbois (Flûte/Hautb.), with a dynamic of *f*. The bottom two staves are for Horns (Crs) and Bassoons (Bns), with a dynamic of *f*. The woodwinds play a melodic line with slurs, while the strings provide a rhythmic accompaniment.

The second system of woodwind and string staves. The top staff is for Flute and Hautbois (Flûte/Hautb.), with a dynamic of *f*. The bottom two staves are for Horns (Crs) and Bassoons (Bns), with a dynamic of *f*. The woodwinds continue their melodic line, and the strings maintain their accompaniment.

The third system of woodwind and string staves. The top staff is for Flute and Hautbois (Flûte/Hautb.), with a dynamic of *f*. The bottom two staves are for Horns (Crs) and Bassoons (Bns), with a dynamic of *f*. The woodwinds play a melodic line with slurs, and the strings provide a rhythmic accompaniment.

The fourth system of woodwind and string staves. The top staff is for Flute and Hautbois (Flûte/Hautb.), with a dynamic of *f*. The bottom two staves are for Horns (Crs) and Bassoons (Bns), with a dynamic of *f*. The woodwinds play a melodic line with slurs, and the strings provide a rhythmic accompaniment.

The fifth system of woodwind and string staves. The top staff is for Flute and Hautbois (Flûte/Hautb.), with a dynamic of *f*. The bottom two staves are for Horns (Crs) and Bassoons (Bns), with a dynamic of *f*. The woodwinds play a melodic line with slurs, and the strings provide a rhythmic accompaniment. The system ends with a first ending bracket labeled "8a" and a repeat sign.

Flûtes .  
Hautbois .  
Clarinettes en Ut .  
Bassons .  
Cors en Sol .  
Cors en Ut .  
Quatuor .

N<sup>o</sup>. 12 .

## DUO .

(REP.) Pour maltraiter une personne comme vous

JACQUELINE. 

SCANARELLE. 

PIANO. 

SGA: 

Ah! que j'en sais bel - le nour-ri-ce Et qui ne 

dim. 

sont pas loin de vous Qui se tiendrait heu - reux de vous rendre ser- 

cres. 



s

vice En vous ven - geant dun tel é - poux Se venger est

s

doux charman-te nour - ri - ce Se ven-ger est

*p*

JACQ :

doux , biendoux, biendoux, bien — doux, — C'est bien vrai qu'un mari s'ex -

*p*

CFS en Ut.

-po - se De gai-té de coeur au dan - ger Et que le

mian pourrait à queuqu'é-trange chose Un jour ou l'au-tre m'o-bli-

*p*

-ger S'il m'y fait son-ger il en se-ra cau-se

Flû. Bas Haut.

S'il m'y fait son-ger s'il m'y fait son-ger s'il m'y fait son-

*pp*

-ger Les ma-ris en celle af-

Ven-gez vous de lui ma

*pp* *cres.* *f* *pp*

Tutti.

J faire ont tou - jours tort je — le sais les ma -  
 S chère a - vec quel qu'un que — je sais ven - gez

*pp*

J -ris en cette af - faire ont tou - jours tort je — le  
 S vous de lui ma chère a - vec quel qu'un que — je

J sais — quoi - que nous leur puis - sions fai - re nous n'en  
 S sais — quoi - que vous lui puis - siez fai - re vous n'en

*f*

J  
 fai - sons pas as - sez pas as - sez pas as - sez quoi - que *pp*

S  
 fe - rez pas as - sez pas as - sez pas as - sez quoi - que *pp*

dim.

J  
 nous leur puis - sions fai - re nous n'en fai - sons pas as -

S  
 vous lui puis - siez fai - re vous n'en fe - rez pas as -

J  
 -sez pas as - sez pas as - sez *pp*

S  
 -sez pas as - sez pas as - sez *pp*

Fig. B<sup>us</sup> C<sup>rs</sup>

J  
pas as - sez

S  
pas as - sez (LUCAS entre sans être vu)

*p*

S  
SGA.  
Qu'u-ne per - some aussi bien fai - te Tombe aux

*Alto.* *p*

S  
mains d'un pareil bru - tal — D'un stu - pi - de d'u-ne

*Flû. B<sup>ns</sup>*

S  
bê - te D'un bu - tor d'un franc a - ni - mal Serait-ce un grand

*f*

mal De charger sa tête Se-rait ce un grand

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "mal De charger sa tête Se-rait ce un grand". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

mal un grand mal un grand mal un grand mal — Pour pu

JAC.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "mal un grand mal un grand mal un grand mal — Pour pu". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The system ends with the instruction "JAC." above the vocal line.

-nir se-lon ses mé-ri-tes Un ma-ri des soupçons qu'il

pp *cs*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "-nir se-lon ses mé-ri-tes Un ma-ri des soupçons qu'il". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The system starts with the instruction "pp *cs*" below the piano accompaniment.

a On pourrait bien lui faire un jour ce que vous di-tes Sans trou-

p

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "a On pourrait bien lui faire un jour ce que vous di-tes Sans trou-". The middle staff is the right-hand piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The system starts with the instruction "p" below the piano accompaniment.



J faire Ont tou - jours tort je le sais Quoi-que  
 S chere A - vec quel - qu'un que je sais Quoi-que

J nous leur puis-sions fai - re Nous n'en fai - sons pas as -  
 S vous lui puis - siez fai - re Vous n'en fe - rez pas as -

J -sez pas as - sez pas as - sez Quoi-que nous leur puis-sions  
 S -sez pas as - sez pas as - sez Quoique vous lui puis-siez

dim.



fai - re Nous n'en fai - sous pas as - sez pas as -

fai - re Vous n'en fe - rez pas as - sez

- sez pas as - sez pas as -

pas as - sez pas as - sez pas as -

*pp*

*pp*

Flûte B<sup>ns</sup> C<sup>ts</sup>

- sez —

- sez — (LUCAS passe la tête entre SGAN: et JACQ:)

*f* Clar. Haut. B<sup>ns</sup>

*f*

*pp*

*tr*

(SGANARELLE) Je m'étais amusé dans votre cour à ..... (bas à l'oreille de Gêronte) expulser le superflu de la boisson

flûte solo.

(GÉRONTE) Qui est cet homme là que vous amenez ? (SGANA:) (faisant avec la main le geste pour montrer que

c'est un apothicaire) C'est...  
Celui...  
Qui ....

Basson solo.

(SGA) Monsieur, c'est une grande et subtile question parmi les Docteurs de savoir si les femmes sont plus faciles à guérir que les hommes. Les uns disent que oui; les autres disent que non; Et moi je dis que oui, et non !

And<sup>no</sup>

(Quat) stacc il basso.

cen - do.

## SC. 13.

Flûte.

Hautbois.

## COUPLETS ET ENSEMBLE.

Clarinettes en La

Bassons.

Cors en Mi  $\flat$ 

Quatuor.

Allegro. ( $\text{♩} = 160.$ )

LUCINDE.

Rien n'est ca - pa - ble mon pè - re De me jamais

JACQUELINE.

LÉANDRE.

SGANARELLE.

Mais!

GÉRONTE.

Tutti. *VRS*

PIANO.

Quoi!

L  
fai - re changer

C'est en vain que l'on es - pè - re En d'autres li -

*f* Flû. Haut. Clar. B $\text{US}$

Si...

- ens m'enga-ger      Maimain ne se-ra don-né-e qua Léan-dre

Je...  
sachez le bien      Non j'y suis dé-termi-née Et vos discours n'y feront

rien Point d'a-fai-res je veux Lé-an-dre Je

par-le vous l'a-vez vou-lu      Non, non, je ne veux rien en-

LU  
 ten - dre J'ai dit cest un point ré-so - lu ré-so-lu ré-so-

LU  
 -lu ré-so-lu ré-so - lu

J  
 Eh

S  
 Eh vi - te donnez lui Lé - an - dre

G  
 Voyez si lon voudra m'en

LU

J  
 vi - te donnez lui Lé - an - dre, LÉANDRE.

L  
 Eh vi - te donnez lui Lé -

G  
 -ten - dre Je te dis que j'ai tout con - clu.

J  
Tous vos dis-cours sont su-per-

L  
- an - dre Tous vos dis - cours sont su-per-

S  
Tous vos dis - cours sont su-per-

G  
Je ne veux pas de ton Lé - an - dre C'est un point que j'ai réso - lu

Cl<sup>s</sup> *f* *p*

J  
- flus Il faut con-sentir à l'en-ten - dre Puis-quel-le ne vous en-tend

L  
- flus Il faut con-sentir à l'en-ten - dre Puis-quel-le ne vous en-tend

S  
- flus Il faut con-sentir à l'en-ten - dre Puis-quelle ne vous en-tend

G  
Je ne veux pas de ton Lé - an - dre Je te dis que j'ai tout con-

Clar. *dim.*

J  
plus puis qu'el - le ne vous en - tend plus

L  
plus puis qu'el - le ne vous en - tend plus

S  
plus puis qu'el - le ne vous en - tend plus

G  
-clu je te dis que j'ai tout con - clu Tu....

LUC:

La puis-san-ce pa - ter - nel - le ne peut me don -

*p*

Mais...

-ner malgré moi Il n'est pas de loi cru - el - le Qui m'oblige à tra -

*p*

la...

LU

- hir ma foi Mon é-poux n'est pas le vo - tre Et c'est mon

*p*

Il...

LU

bien que je défends Et plu-tôt que d'être à l'au -

*cres.*

LU

- tre Je me jet - te dans un cou-

LU

- vent Point d'a - fai - res je veux Lé - an - dre Je

*pp* *cres*



LU par - le vous l'avez vou - lu Non non je ne veux rien en -

LU - ten - dre J'ai dit c'est un point ré - so - lu, ré - so - lu, ré - so -

LU - lu, ré - so - lu, réso - lu .

J Eh

S Eh vi - te donnez lui Lé - an - dre

G Vo - yez si l'on voudra m'en -

J  
vi - te donnez lui Lé - an - dre

L  
LÉAN:  
Eh vi - te donnez lui Lé -

S

G  
- ten - dre Je te dis que j'ai tout con - clu

Cres.  
cres.

J  
Tous vos dis - cours

L  
- an - dre Tous vos dis - cours

S  
Tous vos dis - cours

G  
Je ne veux pas de ton Lé - an - dre C'est un point que j'ai ré-so -

p

J  
sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

L  
sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

S  
sont su - per - flus Il faut con - sen - tir à l'en -

G  
lu — Je ne veux pas de ton Lé -

*p* *eres.*

J  
-ten - dre Puis-quél - le ne vous en - tend plus Puisquél - le

L  
-ten - dre Puis-quél - le ne vous en - tend plus Puisquél - le

S  
-ten - dre Puis-quél - le ne vous en - tend plus Puisquél - le

G  
-an - dre Je te dis que j'ai tout con - clu Je te dis

Clar.  
*p* *dim.*

point d'affaires a quoi  
 ne vous entend plus Que voulez-vous faire  
 ne vous entend plus Que voulez-vous faire  
 ne vous entend plus Que voulez-vous faire  
 que j'ai tout conclu

*pp*

bon non mon père non  
 Puisqu'elle a dit non Que voulez-vous faire?  
 Puisqu'elle a dit non Que voulez-vous faire?  
 Puisqu'elle a dit non Que voulez-vous faire?  
 Vo tre cen'

*pp*

L non, non, non, non, non

L puis - qu'el - le dit non Puisqu'el - le dit

J puis - qu'el - le dit non Puisqu'el - le dit

S puis - qu'el - le dit non Puisqu'el - le dit

G père vous fe - ra bais - ser le ton

- do.

L non non

L non puisqu'el - le dit non puisqu'el - le dit

J non puisqu'el - le dit non puisqu'el - le dit

S non puisqu'el - le dit non puisqu'el - le dit

G vo - tre père vo - tre père vo - tre



# No. 14.

## FINAL.

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 100.)

TENORS.

BASSES.

PIANO. *pp* Vns C<sup>rs</sup> Timb. *p*

Tutti.

eres - - cen - - do.

Nous fai-sons

Nous fai-sons

tous Ce que nous savons fai-re Le bon Dieu nous a faits — pour

tous Ce que nous savons fai-re Le bon Dieu nous a faits — pour

fai-re des fa-gots — Mais nos la-beurs aussi re-coi-vent leur sa-

fai-re des fa-gots — Mais nos la-beurs aussi re-coi-vent leur sa-

-lai - re Et nous nous contentons d'ê-tre parmi les sots —

-lai - re Et nous nous contentons d'ê-tre parmi les sots —



nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re Le bon  
 nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re Le bon

*ff*

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is the vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs), with a forte (*ff*) dynamic marking.

Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots  
 Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is the vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs).

Nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re.  
 Nous fai - sons tous Ce que nous sa - vous fai - re

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is the vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs).

Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots — pour

Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots — pour

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with the lyrics "Le bon Dieu nous a faits Pour fai - re des fa - gots — pour". The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and moving lines.

fai-re des fa - gots, Pour fai - re des — fa - gots —

fai-re des fa - gots, Pour fai - re des — fa - gots —

The second system continues the musical score with four staves. The vocal lines repeat the lyrics "fai-re des fa - gots, Pour fai - re des — fa - gots —". The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns.

The third system consists of four staves of piano accompaniment. It features a complex texture with many chords and moving lines in both the treble and bass clefs.

The fourth system consists of four staves of piano accompaniment, concluding the piece. It features a complex texture with many chords and moving lines in both the treble and bass clefs, ending with a final chord.